

¿Un nuevo canal navegable entre el Atlántico y el Pacífico?

Washington, 14. — El presidente Johnson ha solicitado al Congreso que destine cinco millones de dólares para iniciar una investigación sobre la posibilidad de construcción de un nuevo canal navegable entre el Atlántico y el Pacífico.

Hace algún tiempo, Johnson anunció que los Estados Unidos estaban cooperando con Colombia en un estudio sobre tal posibilidad. —Efe.



# EL DIARIO PALENTINO

N.º REFUNDIDO

7.237

TELEFONOS

2006 ADMINISTRACIÓN  
1353 REDACCIÓN  
1526 IMPRENTA



DIRECCIONES

DIRECCIÓN Y TALLERES:  
MAYOR, 99  
APARTADO DE CORREOS, 17

SABADO  
15  
AGOSTO  
1964

EDICION

SIETE TARDE  
2'00 ptas.



Aceite envasado, aceite garantizado. Y mejor si es:

Cimbalillo

## S. E. el Jefe del Estado y su esposa asistieron a la tradicional Salve de la Virgen del Coro

### Con tal motivo el pueblo donostiarra tuvo ocasión demostrar su inquebrantable adhesión a Franco

San Sebastián, 14. — Su Excelencia el Jefe del Estado y su esposa, siguiendo una tradicional costumbre, han asistido esta tarde en la iglesia de Santa María a la solemne Salve que todos los años se canta en honor de la Virgen del Coro, patrona de San Sebastián, la víspera de la fiesta.

Con este motivo, el Caudillo recibió el inquebrantable testimonio de adhesión y afecto del pueblo donostiarra a su paso por las calles de la ciudad, entre el Palacio de Aiete y la Calle Mayor, y también tanto a la entrada como a la salida del templo de Santa María, en cuyos alrededores se congregó numeroso público.

A las ocho y media de la tarde, el Jefe del Estado y su esposa llegaron al templo, acompañados del jefe de su Casa Civil, conde de Casa Laja, jefe de la Casa Militar, teniente general don José Samaniego y Gómez de Bonilla; segundo jefe de la Casa Civil e intendente general, don Fernando Puertes de Villavicencio; se-

gundo jefe de la Casa Militar, vicesecretario don Jesús Fontán Lobe y ayudantes de servicio.

El Jefe del Estado, que vestía uniforme de capitán general, descendió del automóvil en la mitad de la Calle Mayor, que estaba profusamente engalanada con banderas y gallardetes. Seguidamente y acompañado del ministro del Ejército, teniente general Menéndez Tolosa, del capitán general de la VI Región Militar, teniente general don Manuel Martí de Odrisola, del gobernador militar de Guipúzcoa, general don Fernando Rodrigo Oñufuentes, Su Excelencia pasó revista a una compañía de fuerzas del Ejército de Tierra, con escuadra, bandera y banda de música, que interpretó el Himno Nacional y rindió honores de ordenanza, al mismo tiempo que las campanas de la iglesia de Santa María eran echadas al vuelo.

A continuación, el Jefe del Estado se dirigió al templo y en las escaleras del atrio fue cumplimentado

por el ministro de Jornada y Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella; ministro de Marina, almirante don Pedro Nieto Antúnez; ministro de Obras Públicas, don Jorge Vigón; jefe de la Región Aérea Española, teniente general don Francisco Vives Camino, gobernador civil de Guipúzcoa, don Manuel Valencia Remón; presidente de la Diputación, alcalde de San Sebastián, presidente de la Audiencia, delegado de Hacienda, comandante militar de Marina, jefe del sector aéreo, coronel jefe del Tercio de la Guardia Civil y otras personalidades.

Después de los saludos de rigor, el Jefe del Estado y su esposa, besaron el Lignum Crucis y tomaron el agua bendita que les ofreció el Obispo de la Diócesis, Monseñor Borciani. Seguidamente entraron en el templo bajo palio, cuyas varas portaban concejales del Ayuntamiento donostiarra, y ocuparon el trono situado al lado del Evangelio.

A continuación comenzó la Salve, que fue oficiada por el Obispo de la Diócesis, el Orfeón Donostiarra, dirigido por el maestro Gorostidi; interpretó en colaboración con la Escolanía de típos de la Coral «Sine Nomine», de la parroquia de San Vicente, el Ave María, de Mendi Mendiz y la gran Salve del Liceo Recife, compuesta por el maestro de capilla, don Manuel de Acha. Seguidamente, el Jefe del Estado y su esposa, salieron del templo bajo palio, siendo despedidos en el atrio por los ministros, autoridades y personalidades que le habían cumplimentado anteriormente, reiterándose las muestras de adhesión y afecto del pueblo desde que partió la comitiva de la Calle Mayor hasta el Palacio de Aiete. —Cifra.

## Homenaje de Zamora a la Milicia Universitaria de "Monte la Reina"



Zamora. — Organizado por la Diputación Provincial se ha tendido un homenaje a la Milicia Universitaria del campamento de "Monte la Reina". En el transcurso del acto se hizo entrega a los jefes del campamento y unidades respectivas de artísticos guiones y banderines. Asistieron al acto el general subinspector de la zona, obispo de Zamora y autoridades. En la foto, un momento del acto (Foto EUROPA PRESS).

## La festividad de la Asunción de la Virgen

### Pablo VI celebró misa en la parroquia de Castalgandolfo

### Pidió oraciones por la paz mundial y por la salud de Segni

Castalgandolfo, 15. — El Papa Pablo VI, que ha celebrado la Santa Misa en la iglesia parroquial de Castalgandolfo, con motivo de la festividad de la Asunción de la Virgen María, pidió a los asistentes que rezasen por la paz mundial y por la salud del presidente Segni. — Efe.

### «VED LOS SOBRESALTOS QUE PADECE LA VIDA DE LA HUMANIDAD»

Ciudad del Vaticano, 15. — «Mirad los periódicos, ved los sobresaltos que padece la vida de la humanidad y la forma en que siempre estamos en vísperas de algún incendio que pueda quemar nuestro mundo actual», ha dicho el Papa Pablo VI durante la Misa que, con motivo de la fiesta de la Asunción, ha celebrado en la iglesia parroquial de Castalgandolfo.

El Pontífice al invitar a los fieles a rezar por la paz, añadió: «Debemos estar ansiosos y vigilantes en la oración y en la fortaleza del alma». Anteriormente, el Papa dijo que los fieles deben pensar en la Virgen, en quien la Iglesia celebra hoy la Asunción, pero que también deben rezar todos los días a la Madre de Cristo, para que nos ayude en nuestras necesidades que, en estos tiempos, son tan grandes, no solamente en lo que concierne a cada uno de nosotros, sino también por el mundo que nos rodea, por la Iglesia misma.

por el pueblo que trabaja en estos años en la tarea de encontrar su expresión, incluso cívica, más adecuada».

El Papa añadió que hay que rezar mucho y sobre todo en esta época conciliar en la que la Iglesia vuelve a encontrar su camino y su conciencia, para que la Virgen ilumine a quienes están llamados a gobernar la Iglesia y también al pueblo cristiano, para que pueda corresponder con la agilidad, con la prontitud y fidelidad que pueden hacerse eficaces, solamente, y fecundas las tareas del Concilio.

Recordando que durante la noche se había agravado el estado de salud del presidente Segni, el Soberano Pontífice ha concluido su Homilía invitando a los fieles a que rezen a la Virgen por el presidente que es tan bueno y tan digno. —Efe.

## «La Iglesia Católica no puede cambiar su doctrina»

Ciudad del Vaticano, 15. — «La Iglesia Católica no puede cambiar su doctrina y aquellos que se esfuerzan por conseguir la unidad de los cristianos deben mantener esta idea muy clara en sus mentes», dice el Observador Romano en el estudio dedicado a la obra del Pastor Max Thurian «Amor y verdad se encuentran». Y añade que si es admirable en su aspiración a la unidad, presenta con demasiada frecuencia el amor y la verdad en conflictos.

El Pastor Max Thurian es sub-prior de la Comunidad Religiosa de la Orden de San Francisco (Franciscanos) y asistió como invitado a las sesiones del Concilio Eucarístico.

En el mismo número del órgano oficial del Vaticano puede leerse un editorial con las iniciales del director Romano Manzini, también referida a la inmutabilidad de la Iglesia; en este sentido dice que nadie debería dar en creer que la difícil senda del Nuevo Testamento puede convertirse en el paso del tiempo en una ardua pista asfaltada y en apoyo de su pensamiento, cita las siguientes palabras de «Ecclesiastam Suam»:

«Si hace falta hablar de reforma, no debería entenderse con ello simple cambio sino que se trata más bien de confirmarnos en la obligación de mantener la fisonomía de la Iglesia tal como fue dada por Cristo». —Efe.

## CHIPRE

### El plan de Dean Acheson base para las conversaciones que lleven a un acuerdo

### Tensa situación en Nicosia donde una explosión alarmó a la población greco-chipriota

Ankara, 15. — Un negociador turco ha declarado que el plan propuesto por el enviado especial del presidente norteamericano, Dean Acheson, podría ser la base para nuevas conversaciones para un posible acuerdo sobre Chipre que pusiera punto final a los dramáticos acontecimientos.

La propuesta de Acheson, de la cual no se ha podido obtener una confirmación en firme, establece la unión de Chipre a Grecia y la fundación de una base de la OTAN en la isla con guarnición parcial turca. Las tropas demostrarían la presencia turca en Chipre. Se dice también que el plan preveía la posibilidad de trasladar a los turco-chipriotas que lo desearan a una isla griega que en ese caso sería cedida a Turquía.

El profesor Nihat Erim, representante turco en los actuales conversaciones oficiales de Ginebra, declaró que los tratados de Ginebra y Londres, estableciendo la independencia de la isla están aún en vigor pero —dijo— estamos dispuestos a examinar la revisión de tal o cual parte de los tratados sin importarnos la procedencia de las propuestas. —Efe.

### EXPLOSION EN EL BARRIO GRECO-CHIPRIOTA DE NICOSIA

Nicosia, 15. — Grupos de familias, algunas de ellas solamente cubiertas con pijamas, se congregaron en las calles limitrofas tras la explosión registrada el techo de un automóvil en el barrio greco-chipriota de Nicosia. La explosión destruyó el automóvil, que estaba aparcado frente a la morada de un periodista greco-chipriota y próximo a la residencia del alto comisionario británico y en una zona donde residen gran cantidad de familias pertenecientes a las fuerzas aéreas británicas (R. A. F.).

Patrullas de la policía militar, de las Naciones Unidas y de la greco-chipriota —entre quienes figuraba el jefe de la policía de Nicosia, Michael Panellides— se apresuraron a personarse en la zona para investigar las causas de la explosión, que hizo temblar los cristales de las ventanas en todo el suburbio.

En fuentes allegadas al secretario de las Naciones Unidas, se señalan que los daños causados a las propiedades —casas, tiendas, escuelas, iglesias— y pérdidas de artículos durante los primeros siete meses de violencias comunales se calculan en sumas considerables de millones de libras chipriotas.

El representante especial del secretario general de las Naciones Unidas en Chipre, señor Galo Plaza, ha manifestado a su regreso de Nueva York «sinceramente espero una solución de la mesa de conferencias, sin necesidad de posteriores derramamientos de sangre».

Según se anuncia el ministro de Asuntos Exteriores chipriota, Spyros Kyprianou, llegará a Atenas procedente de Nicosia para celebrar conversaciones con el Gobierno griego en círculos políticos griegos se señala que deben existir razones muy importantes para este viaje. —Efe.

THIMAYYA NO ESTA SATISFECHO DE LA SITUACION EN NICOSIA

Nicosia, 15. — El comandante de las

Naciones Unidas en Chipre, general Godendera Thimayya, ha advertido que sus fuerzas eran incapaces de hacerse con el control de la situación en la tensa capital chipriota de Nicosia.

Thimayya añadió que había recibido urgentes de ambas partes de que no lucharían en el sector de Kokkina. Pero subrayó que eso se encontraba satisfecho de la situación en Nicosia, donde he sido incapaz de hacerme con el control de la situación pese a todos mis esfuerzos. —Efe.

### U THANT SOLICITA UN INFORME AL GENERAL THIMAYYA

Sede de las Naciones Unidas, 15. — U Thant ha solicitado un informe del general Thimayya acerca de los comentarios que se atribuyen al general acerca del edificio alto el fuego chipriota.

Un portavoz de las Naciones Unidas ha declarado que el secretario general sólo tenía conocimiento de las declaraciones por lo publicado en la prensa. No habrá comentarios hasta tener la versión del general y, posiblemente, no se hará público ningún comunicado después.

El portavoz no contestó cuando le interrogaron si U Thant considera adecuado que el jefe de la fuerza de la ONU haga comentarios de carácter chipriota.

Hasta ahora no se ha recibido contestación a la solicitud de U Thant de reforzar las unidades de los países que han contribuido con tropas a la fuerza de la ONU, ha declarado el portavoz.



Ruinas y miseria son las características del pueblo chipriota desde que comenzó la inestabilidad de la isla. He aquí a un campesino, en su destaralada cama, durmiendo al aire libre después de su casa ha quedado destruida por los raids de los aviones turcos (Foto EUROPA PRESS).

## UN DOCUMENTO DE SINGULAR RELIEVE

# Declaración conjunta del ministro español de Trabajo y del Secretario General de la O. E. A.

### El Sr. Romeo Gorria se entrevistó en Washington con su colega norteamericano y con Averell Harriman

Washington, 14. — La Organización de Estados Americanos ha dado hoy a la publicidad un documento al que, en los medios políticos de esta ciudad, se concede especial importancia. Se trata de la declaración conjunta del ministro de Trabajo de España, don Jesús Romeo Gorria y del secretario general de la Organización de Estados Americanos, doctor José A. Mora. La declaración conjunta es el resultado de las conversaciones sostenidas por el ministro de Trabajo español con los altos mandos de la OEA, desde su llegada a Washington y de las reuniones de intercambio de puntos de vista, realizadas entre los miembros de la misión oficial que acompañaron al señor Romeo Gorria durante el viaje por Hispanoamérica y los altos funcionarios y expertos de la Organización.

El texto de la declaración conjunta es el siguiente:

Con ocasión de la visita a la Organización de los Estados Americanos del Excmo. señor ministro de

Trabajo de España, don Jesús Romeo Gorria, al final y como culminación de su gira por varios países latino-americanos en unión de algunos de sus principales colaboradores, se han sostenido muy fructíferas conversaciones sobre colaboración de España con la OEA y con los países latino-americanos en el campo de la capacitación y asistencia técnica.

Por una parte, se han concretado los detalles de la cooperación del Ministerio de Trabajo de España para la realización de varios cursos de capacitación destinados a formar instructores y monitores para dotar a las escuelas técnicas de varios Estados miembros, del personal de este carácter que requieren para su mejor funcionamiento en su tarea de formación de personal técnico y de obreros calificados. Esta cooperación por el momento, comprende cursos de formación de instructores para escuelas técnicas en las Repúblicas de El Salvador, Honduras y Ecuador. Incluye también la cooperación de la OEA en la ejecución de los convenios de cooperación social que el señor ministro de Trabajo de España suscribió con los Gobiernos de Perú y del Brasil en el curso de sus recientes visitas a dichos países.

En las conversaciones celebradas en la OEA en el curso de esta visita, se exploraron también ampliamente las posibilidades de cooperación de España en proveer a los países latinoamericanos de asistencia técnica en distintos aspectos del campo laboral y de la seguridad social. Quedó confirmada la buena disposición y las amplias posibilidades que tiene España en este terreno y se estuvo conforme en continuar explorando esas posibilidades en algunos campos y en «concretarlas de inmediato en otros».

Por último se ha manifestado por ambas partes la mejor disposición para considerar la conveniencia de plasmar en un futuro próximo una voluntad de cooperación en un convenio entre el Ministerio de Trabajo de España y la OEA, que sirva de base conceptual y jurídica a la futura colaboración de ambos, en las materias cubiertas por las conversaciones. —Efe.

### SE COMENTA CON INTERES EN WASHINGTON ESTA DECLARACION

Washington, 14. — En los medios políticos de esta ciudad se comenta con interés la declaración conjunta

del ministro de Trabajo español y del secretario general de la OEA, distribuida hoy por este organismo. A la declaración se le atribuye un carácter excepcional dentro de los ámbitos administrativos y políticos de la OEA. Aparte de ello, sorprenden los términos en que la declaración está redactada, no sólo por el anuncio que contiene de la conclusión de acuerdos para programas específicos, sino por cuanto reconoce a España en materia de formación profesional y seguridad social una evidente autoridad y una capacidad indiscutible para convertirse en pieza básica de la ayuda técnica a los países iberoamericanos en el marco de la política social.

Se pone de manifiesto también en los citados medios que en la excelente disposición demostrada por la OEA, no sólo ha incluido el conocimiento de los grandes avances realizados por España en materia social, sino también los resultados obtenidos por el ministro de Trabajo español en su visita a Iberoamérica; la resonancia de sus conversaciones e intervenciones públicas durante la misma y, en definitiva, el alcance de los convenios de cooperación social suscritos. Se afirma que los proyectos de ayuda técnica de la OEA encontrarán en España, en sus centros y en sus monitores, una aportación valiosa, una capacidad inigualable de entendimiento con los pueblos de la Comunidad Iberoamericana y una garantía de eficacia en el resultado de los programas. —Efe.

### INAUGURA UNAS NUEVAS OFICINAS

Washington, 14. — El ministro de Trabajo español inauguró las nuevas oficinas de la Agregaduría Laboral de España en Washington. Asistieron a este acto el enagradador de España, Marqués de Merry del Val, miembros de la comisión oficial que acompaña al ministro y personal de la embajada, así como los corresponsales de la Prensa española acreditados en Washington. El agregado Laboral, mostró al ministro las instalaciones explicándole el funcionamiento de los distintos servicios e informándole de las cuestiones relacionadas con la actividad de la Agregaduría y de los problemas a que ha de hacer frente. —Cifra.

### VISITA AL CLUB ESPAÑOL

Washington, 14. — El ministro de Trabajo español, señor Romeo Gorria, ha visitado las instalaciones del

Club Español, recientemente creado merced al esfuerzo y el tesón de un grupo numeroso de españoles residentes en esta ciudad. El Club Español está instalado en un bello edificio en la Avenida Colorado y ofrece un ambiente excepcionalmente agradable para los asociados. Los miembros de la junta directiva, mostraron al ministro las dependencias del Club y le expusieron los problemas que hacen frente en su intento de ampliar la acción del Club y los proyectos que abrigan, entre los que se cuentan la creación de un jardín de la infancia y centro escolar para

(Continúa en sexta página)

## Santander: En piragua por la calle después de una tromba de agua



Santander. — Una tromba de agua ha caído sobre Santander, estimándose en 450.000 toneladas de agua las caídas sobre el casco urbano en poco más de dos horas y media. Numerosas calles quedaron inundadas. En algunos lugares hubo que organizar un servicio de yolas-taxi para salvar a las personas. No hay que lamentar desgracias. En la telefoto, un muchacho en su embarcación por el centro del Paseo de Pereda, lo que puede dar idea de la importancia de la inundación. (Telefoto EUROPA PRESS).



# PALENCIA AL DIA

## La pausa asuncionista

La festividad de la Asunción de la Virgen ha puesto otra grata pausa a la semana.

Digamos, mejor, que ha sido una piadosa pausa.

En Palencia, intensamente mariana, la festividad de la Asunción se celebra muy devotamente en la mayoría de los pueblos de la provincia.

Fecund son las localidades que, en esta fecha, no olvidan extraordinarios actos a la Reina del Cielo.

Los palentinos hemos sido adelantados a la hora de aceptar y defender los dogmas marianos.

El de la Asunción, como el que más.

Pío XII, Papa de la Iglesia católica, quien, en noviembre de 1950 definió solemnemente el dogma de la Asunción, que resumía en la clara definición de «La Santísima Virgen, al final de sus días, fue asunta a la gloria celestial en cuerpo y alma».

La hermosa verdad que ya vivía en el sentir de la Iglesia y de sus fieles.

Y Palencia, que tenía dedicados templos, capillas, altares, cultos, fiestas y nombres de sus mujeres a la Asunción vibró de alegría al recibir ya como dogma de fe el dulce misterio de la Asunción de la Santísima Virgen a los cielos.

Los pueblos palentinos —muchos de ellos— habrán honrado en esta exclusiva festividad a la Virgen asunta y a los cultos y procesiones habrán llenado de espiritual regocijo la destacada jornada que también tiene, siguiendo al refranero que dice: «De Virgen a Virgen el trío se mide».

Como el epílogo de la recogida eclesial, aunque este año haya sido pequeña recogida.

Aprovechando el también propio «puente», las excursiones estuvieron a la oración del día. Y, si bien el tiempo retorcido un poco, particularmente por la tarde, no se hizo remilgos a la hora de enfilar caminos y riberas de ríos.

Los melizosados —que van siendo muchos— pusieron rumbo a Cantabria y Guipúzcoa, preferentemente, para disfrutar las auras marinas en estas dos jornadas de descanso.

Tras la fiesta de la Asunción a una castiza sociedad palentina: La Sociedad Deportiva-Recreativa, ocasión de júbilo, por cuanto en esta festividad centraron las principales celebraciones de su fiesta anual.

Actos piadosos, recreativos deportivos y de hermandad, rubricaron la anual celebración social, en la que participaron alegremente los numerosos asociados, familiares y simpatizantes de la veterana Peña.

Cartelera de espectáculos

Sábado, 15 de Agosto de 1964

**TEATRO PRINCIPAL**  
Sesión continua 5 tarde  
(Gran programa doble)  
«DEL INFIERNO A TEXAS»  
(Pases: 5-8-11)  
«EL VENGADEO SOLITARIO»  
(Pases: 6-9-9-30)  
Toleradas menores

**CINE CASTILLA**  
3. Autorizadas todos los públicos: «Los tres espadas del zorro» y «Los hermanos Marx en el Oeste».

**CINE OTERO**  
«La rubia y el sheriff» y «El día de los enamorados» (Colores). 10. Toleradas.

**CINE REY DON SANCHE**  
Continúa desde las 5  
ULTIMO DIA DEL  
ESTUPENDO PROGRAMA:  
«EL PUENTE»  
y  
LA TENTACION VIVE ARRIBA  
(Mayores de 18 años)

**CINE AVENIDA**  
Continúa desde las 4  
ULTIMO DIA DEL  
PROGRAMA DOBLE:  
«ROCIO DE LA MANCHA»  
y  
«FURIA EN EL VALLE»  
(Autorizadas para todos los públicos)

**TEATRO PRINCIPAL**  
Sesión continua 5 tarde  
(Sensacional programa doble)  
«COMANDO DE LA MUERTE»  
(Pases: 5-8-11)  
«DEL INFIERNO A TEXAS»  
(Pases: 6-9-9-30)  
Toleradas menores

**TEATRO CINE ORTEGA**  
3. «Los hermanos Marx en el Oeste». Infantil.  
Función de 5 a 10. Autorizadas todos los públicos: «Vacaciones en Roma» y «La mano negra».

## Nuevos regalos para el gran sorteo de la «Verbena de la Prensa»

### Se celebrará esta tradicional fiesta local, en la noche del sábado día 29

El mismo interés que otros años, empieza a despertar en Palencia el amor de la celebración de la «Verbena de la Prensa», que se celebrará a las once de la noche del sábado día 29 del corriente, en el primer día de las fiestas y fiestas de San Antón.

Es lógico este interés, por cuanto la «Verbena de la Prensa» puede considerarse como uno de los festejos tradicionales de las fiestas grandes, en la que, en un grato ambiente de distinción y alegría, se hace la jublosa entrada en los festejos patronales.

Los palentinos, desde bastantes años atrás en que empezó a celebrarse esta fiesta de los periodistas, no quieren estar ausentes de ella, por lo que, a la misma, sería prescindir de un acto tradicional y sumamente grato, que ya es popular e imprescindible en el portico de nuestras fiestas y de las que es su mejor heraldo.

Todas las Verbenas de la Prensa han tenido el sumo aliciente de la presentación y proclamación de la Reina de las Fiestas y de su Corte de Honor.

La bella joven y sus gentiles damas de honor, que representando a la mujer palentina, subirán al estrado principal a recibir las banderas titulares en el momento de su solemne proclamación a los acordes del Himno a Palencia, el sábado día 29 recibirán el aplauso entusiasta y cordial de cuantos asistan a la extraordinaria fiesta de los periodistas, por cuanto con su cariñoso saludo, rendirán el mejor tributo de admiración y respeto a la mujer palentina.

La «Verbena de la Prensa» tendrá otros alicientes, pues se desea, como siempre, que las horas que pasen los asistentes en la fiesta, les resulten lo más gratas posibles.

Y, así, dos orquestas y atracciones, amenizarán la reunión, y, al final de la misma, se llevará a cabo el tradicional sorteo de regalos donados por prestigiosas firmas comerciales, que, un año más, colaboran con sus valiosos obsequios a la mayor brillantez de la verbena.

Nuevos regalos nos han sido ofrecidos por dichas firmas comerciales, que patrocinarán este gran sorteo.

El Hotel «JORGE MANRIQUE», LAS MEJORES OBRAS DE LA LITERATURA UNIVERSAL. EXPOSICION PERMANENTE DE LIBROS. EN L. G. DIARIO-DIA

Cartelera de espectáculos

Sábado, 15 de Agosto de 1964

**TEATRO PRINCIPAL**  
Sesión continua 5 tarde  
(Gran programa doble)  
«DEL INFIERNO A TEXAS»  
(Pases: 5-8-11)  
«EL VENGADEO SOLITARIO»  
(Pases: 6-9-9-30)  
Toleradas menores

**CINE CASTILLA**  
3. Autorizadas todos los públicos: «Los tres espadas del zorro» y «Los hermanos Marx en el Oeste».

**CINE OTERO**  
«La rubia y el sheriff» y «El día de los enamorados» (Colores). 10. Toleradas.

**CINE REY DON SANCHE**  
Continúa desde las 5  
EXTRAORDINARIO  
PROGRAMA:  
EL FAVORITO DE LA REINA  
y  
«LA ISLA MISTERIOSA»  
(Autorizadas para todos los públicos)

**CINE AVENIDA**  
Continúa desde las 4  
ESTUPENDO PROGRAMA:  
«EL PUENTE»  
y  
LA TENTACION VIVE ARRIBA  
(Mayores de 18 años)

**CINE REY DON SANCHE**  
Continúa desde las 5  
ULTIMO DIA DEL  
ESTUPENDO PROGRAMA:  
«EL PUENTE»  
y  
LA TENTACION VIVE ARRIBA  
(Mayores de 18 años)

**CINE AVENIDA**  
Continúa desde las 4  
ULTIMO DIA DEL  
PROGRAMA DOBLE:  
«ROCIO DE LA MANCHA»  
y  
«FURIA EN EL VALLE»  
(Autorizadas para todos los públicos)

**TEATRO PRINCIPAL**  
Sesión continua 5 tarde  
(Sensacional programa doble)  
«COMANDO DE LA MUERTE»  
(Pases: 5-8-11)  
«DEL INFIERNO A TEXAS»  
(Pases: 6-9-9-30)  
Toleradas menores

**TEATRO CINE ORTEGA**  
3. «Los hermanos Marx en el Oeste». Infantil.  
Función de 5 a 10. Autorizadas todos los públicos: «Vacaciones en Roma» y «La mano negra».

## Dietario

Domingo 16 de Agosto de 1964

XIII de Pentecostés

SANTORAL. — Santos: Joaquín, padre de la Virgen María. Roque, Arcángel, confesores; Tito, doctor; Diomedes, médico; Ambrosio, mártir; Simpliciano, Eleuterio, obispos; Sereno. — (Misa: Del Domingo. Color: Verde).

REFRAN: Si lloviera en agosto no invertías dinero en mosto.

ESCRIBANIAS DE LUJO, I. G. DIARIO-DIA

EFEMERIDES. — 1519: Este año hubo peste en Palencia y por común consentimiento del Cabildo y ciudad, se hizo voto público y perpetuo de guardar la fiesta de San Roque. — 1585: Los españoles conquistaron Amberes. — 1645: Nace La Bruyère. — 1686: Nace el compositor Pórcora. — 1863: Muere el pintor Delacroix. — 1895: Nace el maestro Guerrero. — 1900: Muere Eca de Queiroz. — 1945: Cese de las hostilidades en el Japon.

## UNA CURIOSA COLECCION DE CHISTES

Gonzalo Martín Santos lleva coleccionados unos dos mil de ambiente taurino

Satirizan defectos de la fiesta, pero su ironía es sana



Es un toro de mucho sentido. Se ha arrancado derecho a por el apoderado

La noticia es preciso buscarla. Patear las calles tras ella. Puede estar esperando al periodista en cualquier parte. Pero esta vez no ha sido así. Ha surgido en la propia Redacción.

Ejercicio interesante a la par que imprescindible para cualquier profesional de la Prensa, es hojear cada día cuantos periódicos, revistas y folletos hasta su mesa llegan. En tal momento, cuando el lector, leyendo un reportaje sobre los programas religiosos de T. V. E. encuentre una graciosa caricatura de Summers, sobre una nuebecilla de algodón dos angelitos se disponen a presenciar, beatíficamente, un sket de T. V. Sobre otra nube, el receptor, en cuya pantalla se anunciaba: «El día de la Señora». En otro copo de nubes, un diablillo tunante y simpático, provisto de enormes tijeras, trababa de chafar el espectáculo a los dos angelitos, cortando el diámetro del volúmetro. Comentó la viñeta:

—Mira, Gonzalo. Tienen gracia los gemos de Summers. No provocan la carcajada, pero sí la sonrisa.

—Summers es estupendo —me dijo mi compañero Gonzalo Martín Santos— Tengo un montón de recortes de chistes suyos muy ocurrentes.

Repasamos los recortes. Con los de Summers, otros muchos. Todos sobre el mismo tema. La noticia curiosa había surgido impensadamente.

—¿Todos?

—Los coleccionas?

—Sí, desde hace cinco años. Entonces vine a DIARIO-DIA.

—¿Cuántos tendrás?

—Son varios cuaderños ya. Creo que unos dos mil, aproximadamente.

—¿Cómo surgió la idea de coleccionarlos?

—Al ver un chiste taurino en un periódico asturiano. Me llamó la atención por ser aquella tierra de muchos aficionados.

—¿Es fácil encontrar este tipo de chiste?

—No, no lo es. En general al chiste taurino le prestan poca atención los periódicos.

—¿De dónde recortaste más?

—De «El» y «La».

—¿Autores más inspirados?

—Datié, Summers y Olmo. Además son de los más fecundos.

—¿Alguna temática característica?

—En los chistes se sigue muy de cerca la actualidad taurina.

—¿Por ejemplo?

—Las caídas de los toros, el Regimiento. Ahora, «El Cordobés».

—¿El mejor sobre «El Cordobés»?

—Uno publicado en «La Verdad».

—¿Hablando dos años de la Verdad? Van hablando dos años de la Verdad. Uno comentó: «¿Después de haber aprendido a morir va a hacer «Aprendiendo a matar»...»

—¿Te gusta este chiste porque eres anticordobésista?

—No, me gusta porque es oportuno.

—¿Qué típica al chiste taurino?

—Su ironía, sana siempre. No tienen nunca mala intención y, por supuesto, no son antitaurinos.

—Sin embargo, no dejan titer con cabezas.

—Satirizan defectos de la fiesta. En este aspecto tienen una importancia positiva.

—Sus autores entienden de toros.

—Indudablemente. Sin gente que comencen a fondo la fiesta.

—¿Puede influir el chiste taurino?

—Sí, porque privan a la fiesta del falso ambiente de tragedia, del que algunos quieren rodearla. La humanizan.

## Los Cuatro Cantones

### Atletismo

Mientras Haro lucha afanosamente, a brazo partido, buscando esa marca que le deje franco el camino hacia Tokio, los aficionados sobradas ocasiones tienen de satisfacer su entusiasmo por el atletismo.

En la mayor parte de las jornadas festivas se celebran reuniones de competición en las instalaciones del Campo de la Juventud. No importa que la temporada esté ya muy avanzada. Para las muchachas y los muchachos que practican el uso de los deportes, tal circunstancia no es más que un leve contratiempo. Fácilmente superable cuando el corazón anda por el medio.

Así, el domingo último dábamos noticia del encuentro entre Palencia y Valladolid. El equipo de la O. J. E. (Educación y Descanso) de Palencia, con el asesoramiento y control técnico preciso, montó brillantemente la prueba. Brillantemente también resultaron vencedores los «indicales». Un buen plantel de atletas encuentran en «Educación y Descanso» oportunidad y alientos para seguir adelante, ilusionadamente, tras sus aspiraciones deportivas.

Y con «Educación y Descanso», también la «Peña Deportiva Palentina». Una agrupación palentina, que de unos años a esta parte ha puesto a contribución del atletismo todo su prestigio y su entusiasmo. «Educación y Descanso», y «Peña Deportiva Palentina» son las únicas entidades que en Palencia tienen y mantienen un equipo de atletas federados. Encomiable postura, que salvaguarda la continuidad de este deporte entre nosotros.

Por añadidura la «Peña Deportiva Palentina» cada año, al celebrar un nuevo aniversario de su fundación, programa como actos «mayores», competiciones atléticas, que el buen aficionado sabe cumplidamente agradecer. Así, en la jornada del domingo se enfrentaron sus muchachos a una selección de Salamanca. Interesante reunión esta que, como la del domingo último a cargo de «Educación y Descanso», viene a recordarnos que la antorcha del atletismo sigue encendida entre nosotros.

### Huertas

—Buen provecho, amigo.

—Gracias. No es más que un tomate.

—En este tiempo, nada como un tomate fresquito, con su pizca de sal. Si es que se llena la boca...

—Envidia da verte.

—¿Hace una rajilla?

—Hace. Tienes razón, es un bocadillo delicioso.

—Democrático, pero delicioso.

—¿De dónde era el tomate?

—Este, de la huerta palentina.

—¿Sale un ajo marcado?

—Han comenzado ahora, lo mismo que los pepinos.

—¿Y los pimientos?

—Tardarán todavía un poco.

—De todas formas, las lechugas, tomates, pepinos y pimientos de las «Huertas Bajas», o de «La Fuente de la Salud», o de «El Pombio», o de «Alfende el Río» son insuperables.

—El poder de esas de las huertas!

—Tienen menos fama que las de otras regiones, pero mejor calidad.

—La «carnea», coloradita, profunda, de los pimientos de por acá supera cuanto se cosecha por ahí fuera.

—¿Da gloria hundir en ella los dientes?

—Y, sin embargo, aquí se pagan más caras las hortalizas de otras zonas.

—Es que «salen» antes, cuando el mercado está intacto y la gente con ganas.

—¿Soluciones?

—No soy técnico ni economista. No he pretendido otra cosa, trayendo a colación el tema huertano, que dejar constancia de la presencia de nuestros productos típicos en el mercado.

—Saludemos, entonces, su aparición.

—Y nada mejor para ello que hacer los honores a una buena ensalada, a la vez que cantamos sus excelencias.

—Tu lo has dicho: título de excelencia tienen las hortalizas palentinas.

## Salió hacia Triollo el grupo de Montaña de la O. J. E. de Palencia

Que hoy colocó la imagen de la Virgen de las Nieves en la cumbre del «Curavacas»

Mañana domingo, será solemnemente bendecida y descubierta la imagen, Reina y Señora, de la montaña palentina

En la tarde de ayer salió de esta capital el grupo de Montaña de la O. J. E. de Palencia, que llevará a cabo la erección en la cumbre del pico de «Curavacas», de la imagen de la Virgen de las Nieves.

El citado grupo se dirigió a Triollo, donde pasaron la noche en plena sierra, albergados en tiendas de montaña.

A las seis de la mañana de hoy, comenzaron el ascenso hasta el collado del Hospital, con la petra imagen y demás material, que portaban a lomo de burritos. En dicho collado, oyeron la Santa Misa, para continuar seguidamente la ascensión, con la imagen de la Virgen a hombros, hasta la cumbre. Difícil ascensión, especialmente por el peso de la imagen, que asciende a cien kilogramos, aunque está dividida en dos trozos iguales. El grupo montañero calcula que invertirán en la ascensión unas ocho horas, hasta coronar la cumbre del «Curavacas», a 2.520 metros de altitud. Llegados a la cumbre, procederán a la colocación de la imagen de la Virgen de las Nieves en el lugar señalado para tal fin.

Realizada esta operación, el grupo acampará en un lugar cerca de la cumbre, donde pasará esta noche cobijados en sus tiendas de alta montaña, dando la primera guardia de honor a la imagen.

Y en la mañana del domingo día 16 tendrá lugar la solemnidad religiosa de la bendición e inauguración oficial de la imagen. El extraordinario

acto se iniciará con una Misa de campaña en la cumbre, a la que están invitados grupos de montañeros de Santander, Burgos, Valladolid y Reinos, así como autoridades nacionales, provinciales y locales que han prometido su asistencia a este singular acontecimiento. También serán testigos y acompañantes del mismo, varios grupos de vecinos de diversos pueblos de la provincia, que no han querido perder esta singular ocasión de estar presentes en lo que puede considerarse como la primera coronación de la montaña palentina, con la sagrada imagen que reinará celestialmente sobre sus altas cumbres.

El grupo de Montaña de la O. J. E., partido encantado de Palencia para realizar esta piadosa gesta montañera. Todos iban animados del mejor espíritu y alegría. Y la ascensión hacia el «Curavacas» en la mañana de hoy, portando la imagen de la Virgen de las Nieves, se verificó jubilosamente, acompañada la escalada por un tiempo excelente, que ambientó más esplendorosamente este acto previo al de la solemne bendición y descubrimiento de la imagen, a verificarse, como hemos indicado, en la mañana del domingo.

La imagen de la Virgen de las Nieves tiene 1'30 de alto, y ha sido realizada, en piedra blanca, por el joven escultor local señor Barriuso, que ha dado a las líneas de la figura escultural, una suma estilización y concepción moderna, tanto para definir la época, como para hacer que los pliegues de la imagen no sean muy acusados y permitir, así, dejar la nieve resbalando por ellos hasta el suelo y que no se acumule en la imagen.

Después de la ceremonia de bendición y descubrimiento de la Virgen, los grupos de montañeros, autoridades e invitados asistentes, descenderán hasta Triollo, donde serán finalmente obsequiados con un refresco, haciéndose los mejores votos por todas las empresas montañeras, que, por lo que a las palentinas se refiere, tendrán ya el faro soberano de la Virgen de las Nieves, para guiarlas y ampararlas.

Independiente de estas permanentes de guardia permanente la farmacia de don Anastasio Arenal (Paseo del Otero, núm. 91).

PROGRAMA DE LAS OBRAS que interpretará la Banda Municipal, el día 16 de agosto de 1964, en el Paseo del Salón, a las ocho y media de la tarde:

PRIMERA PARTE. — «La rabele» (Pasodoble). Vives; «El cantar del arriero» (Selección). Díaz Gil; «La del soto del parral» (a petición). (Primera Fantasía). Soutillo y Vert.

SEGUNDA PARTE. — «La brujá» (Selección). Chapi; «El que viene» (Obertura). Super; «El gato montés» (a petición). (Pasodoble). Penella.

El Director, A. MORO

**MUEBLES CASTILLA**  
¡Qué maravilla!  
El Cura, 1. Esquina San Lázaro  
PALENCIA

**MUEBLES CASTILLA**  
¡Qué maravilla!  
El Cura, 1. Esquina San Lázaro  
PALENCIA

**Carlos Ruiz Navarro**  
Odontólogo  
SUSPENDE LA CONSULTA HASTA EL 17 DE AGOSTO

**San Roque**  
GRAN QUINADO

el aperitivo tónico por excelencia

## Princón ameno

### INFORMACION COMPLETA

Un hombre, con todos los sentidos exteriores de una gran brachera, le dice a un transeúnte:

—Dispense... ¿sabía de... decirme... don... donde estoy?

—¿Está usted en la Plaza Mayor?

—¿Que querría saber de qué ciudad?

EL HOMBRE PROPONE.

—Dos amigos charlan mientras toman una taza de café.

—¿Y esta noche a casa de Garcia?

—No tengo ninguna gana de ir, pero mi mujer sí: ¿Y tú?

—Estoy exactamente en el mismo caso.

—Terminan de tomar su café y se despiden.

—Bueno, pues... hasta la noche, en casa de los García.

TRILLADO

De esta obra, primer empresario, el primer acto se desarrolla en la era terciaria, el segundo en la era cuaternaria, el tercero, en la era...

—¡Basta, basta! Eso de las eras está ya muy trillado.

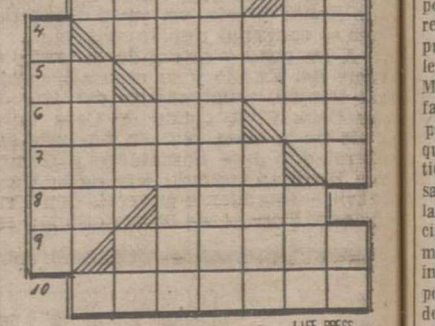
FUGA DE VOCALES. NUM. 20:  
S. q. r. s. c. n. e. r. n. h. m. b. r. r. v. s. d. l. d. n. g. r. n. p. d. r.

P.T.T.C.

Solución al número 19:  
De las miserias suele ser alivio la compañía.

CERVANTES

CRUCIGRAMA  
Número 49:



Horizontales: 1. Relativo a la era de abejas; 2. Ola que retrocede; 3. Aposento; 4. (al revés) Consonante; 4. Muy árido; 5. Divinidad egipcia. Guardias de gentes de mal vivir; 6. Esteril. Estoy enfermo; 7. Río sudamericano; 8. (al revés) Lago del Sudán. Animal; 9. Gallarda; 10. Alcantarillas.

Verticales: 1. Desinencia. Capotes de lidia; 2. Plural de letra. Valle catalán; 3. Pueblo de Burgos. Verbo. Símbolo del aluminio; 4. Para medir el tiempo; 5. Motivar; 6. Nota; 7. (al revés) Consonante; 8. Armadura; 9. Repeticiones. Agarradera; 8. Aseidos. Vencedor.

Sol. al Crucigrama número 48:  
Horizontales: 1. Aparato; 2. Femenino; 3. Nasa; 4. Sur; 5. Sur; 6. Oc. Liso; 6. Corta. So; 7. Alceas; 8. Ra. Deme; 9. Doida; 10. Basaran.

Verticales: 1. Af. Tocara; 2. Pon. Cofo; 3. Anas. Re. Da; 4. Resultados; 5. Amariacela; 6. Ta. As. Emir; 7. Atos. Eda; 8. Presos. An.

BANDA DE MUSICA

PROGRAMA de las obras que interpretará la Banda Municipal, el día 16 de agosto de 1964, en el Paseo del Salón, a las ocho y media de la tarde:

PRIMERA PARTE. — «La rabele» (Pasodoble). Vives; «El cantar del arriero» (Selección). Díaz Gil; «La del soto del parral» (a petición). (Primera Fantasía). Soutillo y Vert.

SEGUNDA PARTE. — «La brujá» (Selección). Chapi; «El que viene» (Obertura). Super; «El gato montés» (a petición). (Pasodoble). Penella.

El Director, A. MORO

**MUEBLES CASTILLA**  
¡Qué maravilla!  
El Cura, 1. Esquina San Lázaro  
PALENCIA



IMPRESION  
DEL CAMPOOtra vez el fantasma de  
los "nublos"Las faenas de recolección  
cerealista, muy adelantadasPesimismo ante la situación  
económica en los medios  
labradores

Otra vez vuelve a hablarse de los temibles "nublos". En algunas comarcas se han desatado furiosamente las nubes en tormentas de agua y piedra, llevando de nuevo la desolación a los medios labradores.

Afortunadamente, hasta el momento de redactar este breve comentario en la provincia de Palencia no hemos visto libres de tal azote. El cielo se ha encapotado. Las nubes presagian tormenta. Así las cosas los más rezagados, sienten ahora las prisas por rematar cuanto antes la campaña de recolección cerealista.

Poco grano va quedando en las eras ciertamente. Allí donde llegaron las cosechadoras han terminado ya. En otras partes, no perdamos de vista la calamitosa situación de la agricultura castellana, si no lograron rematar todavía tales faenas no fue por inercia o pereza, antes al contrario, fue por falta de disponibilidades económicas para hacer frente a los cuantiosos gastos de la mecanización.

El trigo va entrando en las parreras, con la consiguiente desolación campesina. Los rendimientos obtenidos no permiten mayores alegrías. El problema planteado por un nuevo año de desastrosos resultados ha sido claramente expuesto por las jerarquías sindicales agrarias en el correspondiente Ministerio. Favorable acogida no faltó a sus manifestaciones. Lo importante es que los medios de producción, por fin, de la agobiante pesadilla del medio rural, empobrecido, sin alijentes, porque sus reservas económicas han tiempo que quedaron totalmente agotadas.

Bien están los estudios de los técnicos, sus programas y proyectos ambiciosos. Pero hasta que su concreción práctica llega, el campo precisa acción inmediata. Esa acción que mañana quizá ya no le sirva.

## NUTRICION DE LAS PLANTAS

Sus necesidades en nitrógeno

Por Joaquín Pérez-Salas y Lamo de Espinosa

(Perito Agrícola del Estado)

Para encontrarse suficientemente alimentada, la planta necesita disponer, entre otros elementos, de suficientes dosis de nitrógeno; éste, debe encontrarse, además, en forma fácilmente asimilable por las raíces.

La inmensa cantidad de nitrógeno que el aire no está, directamente, al alcance de las plantas cultivadas. Tampoco lo está el nitrógeno orgánico, que constituye buena parte de los restos vegetales y animales.

Para que este pueda ser utilizado prácticamente por los cultivos ha de encontrarse en las formas nitratos y nitrato amoniacal (de las sales amoniacales).

Aunque ambas formas son utilizables, las plantas consumen el nitrógeno, normalmente, en forma de nitrato, porque las sales amoniacales permanecen poco tiempo en este estado y se transforman en sales nitradas.

Durante toda la vida de la planta se necesita disponer de nitrógeno; pero de modo especial, en los períodos de crecimiento activo en que está formando nuevos tejidos.

El llamado "corrimiento" del fruto, generalizado en ciertas especies cultivadas, puede ser ocasionado por exceso de nitrógeno, pero también por su escasez.

En las tierras cultivadas existe, habitualmente, una cierta proporción de nitratos, cuerpo que contiene nitrógeno. Normalmente, el nitrógeno en las plantas se encuentra en forma de nitrato, y a lo largo de un período, más o menos largo, según la humedad y la temperatura, el humus va transformándose en nitrógeno orgánico y amoniacal y, después, en nitrato. Para ello se necesita el concurso de ciertos microorganismos.

En las tierras normales, el contenido en nitrógeno total suele oscilar entre el 0,1 y el 0,2 por 100.

Es frecuente considerar tierras pobres las que tienen menos del 1 por 100; medias, las que encierran del 1 al 1,5 por 100; y ricas las que contienen más del 1,5 por 100.

Lo más corriente es que las tierras cultivadas sean pobres en este elemento y requieran, por tanto, una buena fertilización nitrada.

En todo caso, si se analiza una tierra, su contenido en nitrógeno total no puede dar una idea completa de su riqueza aprovechable. Para obtener datos valiosos hay que conocer qué cantidad está en estado orgánico y qué en estado nitrado.

Si el suelo no es capaz de transformar



## Suplemento Agrícola

SE PUBLICA TODOS LOS SABADOS

Pronósticos del señor  
Manuel para esta  
semana

☼ Inestabilidad, con formación de nublados, quedando, por poco tiempo, un ambiente casi otoñal.

Es preciso acelerar el programa de  
instalación de centrales lecherasDe las 117 previstas para toda España, sólo  
funcionan 21 y se hallan en construcción nueve másLos grandes capitales van a la zaga de las pequeñas en la  
solución de los problemas de higienización de la leche

MADRID. — (Crónica agrícola de la Agencia LOGOS, por Enrique Torres).

Con la próxima entrada en servicio de otras tres centrales lecheras, las de Córdoba, Vitoria y Segovia, que proporcionarán en conjunto algo más de veinticuatro millones de litros de leche tratada al año, el número de estas centrales lecheras en funcionamiento pasará a ser, dentro de poco, de veinticuatro y la producción total anual de 236 millones de litros.

Eien es verdad que a esta cifra habría que añadir la de otras seis instalaciones que están en período de montaje: las de Albacete, Ciudad Real, Logroño, Palma de Mallorca, Valencia y Madrid (segunda). Pero, así, con una disponibilidad de treinta centrales solamente, se comprenderá que estamos muy lejos todavía de cubrir las necesidades mínimas previstas para el programa nacional según el cual si una sola población con censo superior a 25.000 habitantes, deberá tener una central de esta clase por lo menos. O, en otras palabras, que, además de las treinta ya en marcha o en construcción, se precisó instalar otras ochenta y siete.

## UN ESPECTACULO VERGONZOSO

Dado que, aparte de las centrales de Madrid (primera) y Málaga, en proceso de ensayo, funcionan hoy en España, dos en Bilbao, dos en Pamplona, dos en Santa Cruz de Tenerife y una en Badajoz, Burgos, Gerona, Granada, Jerez de la Frontera, La Coruña, Las Palmas, San Sebastián, Tortosa, Valladolid, Zaragoza, Sevilla y Vigo, se deduce que las grandes capitales, concretamente Madrid y Barcelona, van a la zaga de las más pequeñas, en un servicio que constituye un deber imperioso de orden sanitario, que forma parte de las buenas medidas de toda política de abastecimiento y que es un eficaz instrumento de cooperación ganadera, ya que en este último aspecto, y por lo irregular del servicio de producción de la leche en el curso del año, el sistema cubre el riesgo de depreciación de los excedentes en determinados meses y estabiliza unos precios remuneradores, gracias a la posibilidad de industrializar los sobrantes.

El fenómeno es lamentable y no vamos a entrar hoy en la consideración de sus causas. Lo que sí queremos señalar, por más que ya sea conocido, es el vergonzoso espectáculo que constituyen esas 15.000 vacas en estabulación dentro del recinto urbano de Madrid, en locales faltos de ventilación y de luz que respiran por patios comunes de vecindad. Quizás hasta fuera admisible una adulteración, inocua si al menos se realizan las manipulaciones y trasiegos de muchos lecheros en medios de mayor garantía sanitaria, pero para el común, todo coincide en este lamentable escenario donde lo extraño sería que no se produjera la contaminación.

## EL PROBLEMA SANITARIO

El contraste es aún mayor si se comparan estos despachos y establos con los restantes establecimientos del ramo de la alimentación de la capital, casi todos remozados o nuevos, que hacen alarde de limpieza de modernidad y de buen gusto. Por eso se preguntan muchos madrileños si por qué se construyen todavía esta situación y este riesgo para la salud pública y cuál puede ser la fuerza de estos industriales que consiguen mantener convertidas en establos a centenares de casas de la capital. Y decimos muchos y no todos ya que aún existe un grupo que parece decidido a resistir con los lecheros frente a esta política de saneamiento. Es el de los que alegan el sabor de la leche higienizada, el temor a romper una vieja relación de clientela, el miedo y otros prejuicios análogos, sin querer recordar que casi siempre lo barato es caro y que la salud pública debe estar por encima de intereses o posturas particulares.

Cuando se habla de la reducción de los índices de morbilidad y de mortalidad infantil, se olvida por lo general el papel preponderante que desde hace algunos años ha jugado en estas cifras la higienización de la leche. Sería interesante poder averiguar, aunque prácticamente resul-

te imposible, cuántas enfermedades infecciosas habrán evitado y cuántas vicias infantiles habrán salvado la leche condensada, la leche maternizada y el pelargon.

El peligro de la tuberculosis y de la brucelosis que encierra la leche no tratada previamente, es un peligro social. Urge por tanto, sobre todo allí donde es mayor la densidad de población, acelerar la instalación de las centrales en el programa.

A pesar de la injustificada fama de pesimista que, por lo visto, se me atribuye, puedo asegurar que nunca me gustó ser pronosticador de resultados desagradables ni jamás me aparté de decir siempre la pura verdad, por ello he de permanecer callado durante casi toda la actual campaña cerealista en la que no se consiguió vislumbrar en ninguno de sus momentos un resquebrajamiento favorable a la clase laboradora, de-

bido sin duda, a la mala perspectiva que el campo venía presentando toda vez que desde antes de terminar la siebra tuvieron los sufridos labriegos que empezar a pasar la rueda de Santa Catalina ante las periferias lluvias que no solamente impidieron poder acabar por completo las labores, sino que incluso pusieron, ya entonces, en peligro la semilla que estaba recién tapada en la tierra, sembrando entre los propios labradores

la preocupación y el malestar consiguiente, del que rara vez pudieron verse libres, teniendo además que dejar entonces parte del terreno, sobre todo del destinado a cebada, sin poderlo utilizar, lo cual hicieron a última hora a base de simientes trementinas, abundando la cerveza que, por cierto, este año no se portó del todo mal.

Ante tales vicisitudes nadie pudo ver a partir de aquel momento el porvenir del campo, de color de rosa. Por favor, don Luis, no sea usted así, no nos diga de esa manera las cosas, me decía no hace mucho tiempo una alta y respetada jerarquía eclesiástica. Pero, qué quiere vuestreces, que si yo sólo suelo hablar del campo y ya sabemos cómo él se encuentra, al menos en nuestra provincia?

A estas alturas no valen ya pronósticos de ningún género puesto que no hay más que someterse a hechos consumados, la romana ahora es quien tiene la palabra, ha llegado el momento de la verdad y números cantan, siendo aquí los resultados, malos o medio malos, pero nunca buenos ni regulares. Hubo tierras que hasta dieron buenos rendimientos, pero fueron muchas las que casi no dieron nada. Toda esa desigualdad dependió de la mayor o menor cantidad de agua que las embalsaron y del más o menos tiempo que en ellas permaneció.

Tampoco puede aún precisarse el resultado exacto de la recolección hasta que la cosecha se convierta en negociable del N. E. puesto que aún influirá seguramente en ello el descenso que a cada cual se le haga, ya que raro será el mortal afortunado que logre salir ileso al pasar el muro de la vergüenza.

Se comenta que hay ajillo y también garrañillo, no faltando más que el cuchillo para que el labrador aburrido le pague con el cochinito.

Desde luego, la cosecha está resultando a todas luces muy justa para poder salvar sus cuantiosos gastos y liquidar tantas gabelas como ahora se le reunen al labrador quien, a más tiene que vivir y sustentar la familia durante nada menos que un año completo.

De cebada se puede dar por seguro que la anduvo entre tres y seis cargas por obrada de cincuenta y seis áreas (un año regular suele cosecharse alrededor de 120 y repartidos en 287 y 774 kilos respectivamente, que supone aproximadamente 345 y 691 por hectárea. La de trigo será por término medio de una y media a dos y media cargas por obrada, 255 y 425 kilos, que son 227 y 379 hectáreas.

Con estos resultados no se puede decir siquiera aquello de para volver al trato, ya que apenas, como antes dejamos dicho, han cubierto gastos.

Como números cantan, no tenemos nada que añadir a lo ya manifestado, el que quiera entender que entienda, ya que así, bien claro está que los labradores no pueden continuar. El campo se quedará solo.

Con respecto a las ovejas tampoco puede nadie cantar victoria, toda vez que también el presupuesto de gastos sube de forma exagerada. Los infelices animales no pueden rendir más de lo que dan, sus productos vienen valiendo lo mismo, por ello los ganaderos se las van quitando de encima.

## Comentarios Agrícola-Ganaderos

ANTE LA REALIDAD YA NO  
CABEN PESIMISMOSResultados aproximados de la actual  
recolección cerealista en Tierra de Campos

Por LUIS A. POLANCO

A pesar de la injustificada fama de pesimista que, por lo visto, se me atribuye, puedo asegurar que nunca me gustó ser pronosticador de resultados desagradables ni jamás me aparté de decir siempre la pura verdad, por ello he de permanecer callado durante casi toda la actual campaña cerealista en la que no se consiguió vislumbrar en ninguno de sus momentos un resquebrajamiento favorable a la clase laboradora, de-

bido sin duda, a la mala perspectiva que el campo venía presentando toda vez que desde antes de terminar la siebra tuvieron los sufridos labriegos que empezar a pasar la rueda de Santa Catalina ante las periferias lluvias que no solamente impidieron poder acabar por completo las labores, sino que incluso pusieron, ya entonces, en peligro la semilla que estaba recién tapada en la tierra, sembrando entre los propios labradores

la preocupación y el malestar consiguiente, del que rara vez pudieron verse libres, teniendo además que dejar entonces parte del terreno, sobre todo del destinado a cebada, sin poderlo utilizar, lo cual hicieron a última hora a base de simientes trementinas, abundando la cerveza que, por cierto, este año no se portó del todo mal.

Ante tales vicisitudes nadie pudo ver a partir de aquel momento el porvenir del campo, de color de rosa. Por favor, don Luis, no sea usted así, no nos diga de esa manera las cosas, me decía no hace mucho tiempo una alta y respetada jerarquía eclesiástica. Pero, qué quiere vuestreces, que si yo sólo suelo hablar del campo y ya sabemos cómo él se encuentra, al menos en nuestra provincia?

A estas alturas no valen ya pronósticos de ningún género puesto que no hay más que someterse a hechos consumados, la romana ahora es quien tiene la palabra, ha llegado el momento de la verdad y números cantan, siendo aquí los resultados, malos o medio malos, pero nunca buenos ni regulares. Hubo tierras que hasta dieron buenos rendimientos, pero fueron muchas las que casi no dieron nada. Toda esa desigualdad dependió de la mayor o menor cantidad de agua que las embalsaron y del más o menos tiempo que en ellas permaneció.

Tampoco puede aún precisarse el resultado exacto de la recolección hasta que la cosecha se convierta en negociable del N. E. puesto que aún influirá seguramente en ello el descenso que a cada cual se le haga, ya que raro será el mortal afortunado que logre salir ileso al pasar el muro de la vergüenza.

Se comenta que hay ajillo y también garrañillo, no faltando más que el cuchillo para que el labrador aburrido le pague con el cochinito.

Desde luego, la cosecha está resultando a todas luces muy justa para poder salvar sus cuantiosos gastos y liquidar tantas gabelas como ahora se le reunen al labrador quien, a más tiene que vivir y sustentar la familia durante nada menos que un año completo.

De cebada se puede dar por seguro que la anduvo entre tres y seis cargas por obrada de cincuenta y seis áreas (un año regular suele cosecharse alrededor de 120 y repartidos en 287 y 774 kilos respectivamente, que supone aproximadamente 345 y 691 por hectárea. La de trigo será por término medio de una y media a dos y media cargas por obrada, 255 y 425 kilos, que son 227 y 379 hectáreas.

Con estos resultados no se puede decir siquiera aquello de para volver al trato, ya que apenas, como antes dejamos dicho, han cubierto gastos.

Como números cantan, no tenemos nada que añadir a lo ya manifestado, el que quiera entender que entienda, ya que así, bien claro está que los labradores no pueden continuar. El campo se quedará solo.

Con respecto a las ovejas tampoco puede nadie cantar victoria, toda vez que también el presupuesto de gastos sube de forma exagerada. Los infelices animales no pueden rendir más de lo que dan, sus productos vienen valiendo lo mismo, por ello los ganaderos se las van quitando de encima.

## PANORAMA CAMPESINO

La cosecha española de trigo, sólo puede  
valorarse en 27.000 millones de pesetasLa recolección en las provincias de la cuenca del Duero  
también ha constituido una grave decepción

Se está acercando el momento de valorar la cosecha de trigo en toda España. Los síntomas, ya decepcionantes de sí, han culminado en la pésima recolección de la cuenca del Duero, de todas sus provincias, sin excepción. Los excesos de lluvia que no permitieron sembrar a tiempo, a los que se sumaron los del calor —el terrible fuego de mayo— trastocaron la extensión y el desarrollo de las plantas, sin permitir las prácticas normales de trabajo del buen campesino. Añádase las plagas finales —agua y sol ardiente juntos— y resultará que los más juiciosos cálculos vinieron al suelo estrepitosamente.

Después de los fracasos de Andalucía, Extremadura, La Mancha, etc., se esperaba que las tierras altas de Castilla y León tuvieran el mismo éxito. Los sucesos de las esferas oficiales. Sin embargo, las producciones están demostrando lo contrario. Todavía en el suelo las cargas de gavillas, a falta de acarreo, se observa que está falta de peso y consistencia, sin grano ni paja, que también suscitó problemas, no solo en lo agropecuario, sino en la industria. Como resumen cabe pensar en un balance desconsolador. Cuarenta millones de quintales métricos?

En los núcleos rurales no se habla de otra cosa. Se ha ido de las manos una fortuna en trigo, desde San Isidro a hoy. Aquellas subidas termométricas de treinta y tantos grados pusieron de manifiesto lo que empezaba a ser ruinoso, lo que se agostaba en plena primavera. Después, todo el mundo pronosticó un averano cortos y así está pasando el centro del estío. La esperanza estaba cifrada en el Duero, el río más alto de Europa en su curso medio, que con una media altimétrica de más de 750 metros sobre el nivel del mar presagiaba una enmienda en la panera nacional. La esperanza se ha desvanecido absolutamente. Desde Soria a Zamora todos los agricultores hablan de este año bisieto como sinónimo de malo; salvo en algún vallejo desconocido, que no suma nada. Aquellos días de junio, de vientos suaves que ondulaban las extensiones de espigas presumían una buena granazón, pero llegaron tarde sencillamente porque todo estaba seco en aquel mes equinoccial. Ahora se ve en las eras, o en los sacos que dejan limpios las cosechadoras, la escasa densidad de los granos. Si este año se ha retrasado la recogida del trigo en las provincias de la Alta Meseta ha sido por voluntad de los hombres del campo, deseosos siempre de recolecciones aplazadas en busca de una gran y pesos aceptables. El fracaso está siendo total y uniforme.

Entramos en los meses del consuelo de los productores de regadío, que tanto aireamos ahora sin darnos cuenta a pensar sobre cuál será la situación de quienes se desvuelven sólo a expensas de los cereales. Si el trigo mantiene preponderancia se debe a que es un cheque al portador en el Banco del Servicio Nacional. Así, a los nuevos precios, este año en la caja fuerte —puro eufemismo— del honrado labrador no entrarán más arriba de 27.000 millones de pesetas, más o menos, valorando los sacos de la maquila ensaca. Con ese dinero, el campo y sus gentes van a echar muy malas piernitas para tapar un año cerealista con ribetes de trágico.

DISMINUYE LA POBLACION ACTIVA CAMPESINA

MADRID. — El porcentaje de la población activa campesina en España disminuye sin que por eso se reduzcan las cifras de producción. En 1950, trabajaban en el campo 5.271.000; en 1953, solamente 4.993.300.

NOVA LEGISLACION PARA ALIMENTOS IRRADIADOS

ROMA. — En la sede de la FAO, se reunió un comité de expertos de diez países. En sus conclusiones se recomienda a los Gobiernos la aprobación de una legislación que regule la producción, importación y distribución de los alimentos que hayan recibido tratamientos por irradiación.

PRECIOS DEL GANADO VACUNO

MADRID. — Por orden de la Presidencia del Gobierno, que ha sido publicada en el «B. O. del Estado», del 4 de agosto actual, se dictan normas para la regulación de los precios del ganado vacuno.

UTILIZACION CORRECTA DE FERTILIZANTES

NOVA YORK. — Hasta el momento, el Programa Mundial de Fertilizantes, que tiene como objetivo enseñar a los agricultores el uso correcto de ellos, ha realizado hasta el momento más de once mil demostraciones, ante la presencia de unos 50.000 campesinos de 14 países.

INDUSTRIA FRANCESA DE LA MADERA

PARIS. — La Confederación Nacional de Industrias de la Madera ha indicado que esta rama de la economía francesa realizó en 1953 una cifra de negocios de cerca de dos mil millones de francos, o sea una ligera progresión sobre la de 1952.

EXPERIENCIAS GANADERAS EN LAS MARISMAS ANDALUZAS

SEVILLA. — Las experiencias realizadas hasta el momento por el Centro de Mejora Ganadera del Instituto Nacional de Colonización en Las Marismas han dado un resultado francamente positivo. El producto de cruzamiento de «Santa Gertrudis» con el cretino andaluz ha conseguido la plena adaptación a la climatología de la zona, con notable y destacada mejora de rendimientos carnicos.

## Un problema: LA ALIMENTACION DEL HOMBRE

Posibilidades de la harina de pescado  
para el consumo humano

## No deben ignorarse los gustos tradicionales del público consumidor

Todos los ganaderos conocen el valor de la harina de pescado como fuente de proteínas para las raciones de los animales domésticos. Es esta la proteína de origen animal más popular en los piensos, producida en cantidades ingentes en el mundo. Así como los países fabrican cantidades astronómicas de este producto.

La F. A. O. manifiesta una marcada preocupación por el hambre endémico en muchas zonas del mundo, y busca continuamente nuevas fuentes de alimentos. Forzosamente la harina de pescado ha llamado la atención por las posibilidades que ofrece de cara a zonas subdesarrolladas. Estos países llevan ya en marcha varios años. Como primera providencia decidiese partir de una harina de pescado de alta calidad y de asegurada higiene, y para ello se avisaraba el pescado, se le extraía parte de su grasa, hasta dejarla entre el 0,5 y el 2 por 100 como máximo, para evitar fenómenos de enranciamiento. Así surgieron los tipos A, B, y C, según su contenido en grasa.

La F. A. O. ha llevado adelante estos programas en unos pocos países que han sido considerados como campo de pruebas.

Sin embargo no arranca del todo el mercado de esta harina de pescado para uso humano. Hemos visto una muestra de este producto, y en ella hemos encontrado, a nuestro juicio, el origen de esta situación lamentable. La muestra es absolutamente insípida. El sabor del pescado nos lo da su grasa, y si eliminamos ésta, nos queda una masa pulverulenta; fina, rancia o granujenta, casi sin olor, de color algo grisáceo, pero que no sabe a nada.

Creemos sinceramente que se ha partido de una base errónea. Había que pensar de manera previa, en la palatabilidad del preparado, que recordara al pescado, y se adaptara a

los gustos de cada zona o país. La bechamel no es manjar campesino, a éste le gusta el ajo y el aceite, y una pechuga a la Villory puede que fuese menos apreciada entre leñadores que una chuleta a la brasa.

Respondiendo a las preguntas que en España, el areque prensado de tabal ha servido para dar sapidez a los ingentes platos de patatas, a las fuentes de alubias, a las sartenes de garbanzos. Pero un areque sin su grasa, sin su sabor, quedaría como las insanas sardinas noruegas de alta.

Creemos que aquí está el error de esta harina de pescado para uso humano. Debe temerse menos a su grasa, debe mezclarse más con antioxidantes, y recibir los aditivos necesarios para un agradable sabor. Para

BOLIGRAFOS DE LAS MEJORES MARCAS, EN I. G. DIARIO-DIA

el negro africano le debe acompañar a la yuca alinada con aceite de palma. En el Sudeste asiático debe haber agradable al arroz hervido, y en América Hispana puede acompañar a los chicharos (garbanzos) y a los trijes (judías).

Presenta serias ventajas para esta humanidad en desarrollo y carente de suficientes alimentos, en especial de los de alta calidad proteica. La más importante es su facilidad de conservación, al tratarse de un producto seco, con no más del 10 por 100 de humedad, y por lo tanto no apto para entrar en putrefacción. No necesita cadena del frío, que en las zonas subdesarrolladas jamás se encuentra a nivel casero. El transporte es fácil en grandes gravas o sacos, lo que abarata notablemente las operaciones de comercialización.

ENRIQUE CASTELLA

VIVA FELIZ Y SIN DOLOR

Tomando

**Calmante vitaminado**

contra dolores de cabeza, neurálgicos, resaca.

Contiene Vitamina B.

Dr. Angel Casas

HA REANUDADO LA CONSULTA



# FERIAS Y MERCADOS

**Mejoran las perspectivas de los pastos en algunas zonas.-La sequía afectó en el Norte al precio de los terneros.-Huevos: mejores precios en provincias que en Madrid.-Compás de espera en el mercado de vinos**

Naturalmente los prados pelados y las pocas existencias en los heniles, provocaron auténtico pánico entre los criadores de ganado de producción, en particular por lo que se refiere a la recría. Los que contaban con esta, pues, por desahucio de ella, en tanto la demanda se retraía para no aumentar los efectivos de sus establos en tan adversas condiciones de tiempo. Los terneros de leche han llegado a descender hasta situarse en torno a las 1.000 pesetas unidad. Y en cuanto a las hembras, la situación resulta aún más desfavorable. Aunque no en la misma cuantía, la depresión ha afectado también a las vacas de producción, en especial a las de tipo medio, en tanto las especiales, aunque con pérdida, se han sostenido mal que bien. Por el contrario, apenas se han producido variaciones en los animales para carne, en cuyo sector la demanda no ha dejado de mostrarse activa, pagándose los terneros gordos en 65 y 70 pesetas kilo canal, no faltando casos en que ha sido rebasada esa última cifra, mientras que en toros de dos a tres años siguen oscilando las cotizaciones entre 27 y 32 pesetas kilo en vivo.

Junto con los prados, y con mayor motivo, mejora el maíz, lo mismo que los demás cultivos que podrían llamarse horticolas, en los que los campesinos nórdicos tienen un buen complemento de sus actividades ganaderas.

Si desde el norte bajamos a Extremadura, veremos que se apunta la tendencia alcista en el porcino apto para engorde en la montañera de bellota, estando rebasados ya los precios de 350 a 370 pesetas por arroba que mencionábamos la semana anterior. Esta misma impresión es válida para Andalucía, y en general para todas las zonas con grandes manchas de encinar, roble y alcornoque. Por otra parte, en esas regiones la rastrolera proveerá a los rebaños por lo menos hasta finales de mes.

Mientras tanto, el lanar joven mantiene en buen índice las cotizaciones.

Por último, que el cambio atmosférico que se ha producido, con fenómenos tormentosos en diversas provincias, derive hacia las borrasquillas agostizas que preparan la otada en la que tan alto grado depende nuestra cabana. Insistimos en señalar que el verano ha resultado favorable para el período inicial de gestación de la especie ovina, lo que es un buen indicio para la futura paridera.

En el sector avícola, se puede apreciar en provincias un índice de precios para los huevos relativamente más alto que el del Mercado Central de Madrid. En éste, los de clase extra se cotizaron el lunes a 28,40 pesetas la docena, frente a 27,90 el viernes día siete; los de primera, a 24,40, sin cambio, mientras que los de se-

parece que ha terminado la pesadilla producida por la sequía en las provincias cántabras. Desde finales de la semana pasada se han producido lluvias que han sido particularmente importantes en la mitad oriental de aquella región. Ciertamente que la situación había llegado a ser inquietante, sin que quiera decirse que la crisis ha sido superada. En realidad sólo se halla en camino de resolverse. Las precipitaciones registradas hasta ahora no pasan de constituir un buen alivio, que pudiera ser el punto de partida del rebrote de la hierba en los prados que se habían agostado en grado amenazador, provocando la alarma que se manifestaba en una acelerada compra de piensos de entretenimiento, por ahora: paja y forrajes. Contrariamente a lo que se temía, se dibujaban posibilidades de conseguir un corte para finales de agosto, cosa que empieza la acomodar como deseada.

La realidad era que el panorama resultaba más ensombrecido que el de hace dos años por esta misma época, pues en 1962 la sequía no se produjo hasta junio, mientras que en el actual empezó a manifestarse en abril. En 1962, se llegó a finales de junio con una cosecha grande de heno, mientras que ahora esa producción ha sido muy inferior. En 1962 la atroz sequía se prolongó hasta finales de septiembre. Ahora parece quebrantada casi dos meses antes. Renace la esperanza.

gunda han bajado desde 21,90 el citado día 7, a 20,40 el once; los de tercera, desde 18,40 a 17,40, y los de

## Explosiones para abonar los campos

**Este sistema permite realizar en dos horas y media un trabajo que, realizado con máquinas, exigiría siete días**

MOSCÚ — (Crónica especial para Agencia FIEL, por Alexander TARADANKIN).

Un día de este verano, en el territorio del «Bajío» Chaparey, en la región de Moscú, en un día de calor y de calma pasó sobre un gran sector del campo una impetuosa ráfaga o «burra», como se dice aquí. Parecía que el viento soplabla de debajo del suelo, con fuerza terrible. El «burra» duró veinte segundos y todo se calmó de nuevo. Pero el aspecto del campo cambió: habían desaparecido los montículos de abonos que antes podían verse. Fueron dispersados de manera regular en una superficie de diez hectáreas.

Pocas horas después se repetía el fenómeno en uno de los sectores del campo del «Sovjós» Gorki, del mismo distrito.

Los fenómenos a que nos referimos no fueron espontáneos. Los «burras» que abonaron los terrenos fueron obra de la mano del hombre. En aquel día se experimentaba un nuevo método de dispersión de abonos por medio de explosiones.

Los resultados de los experimentos superaron todo lo que se esperaba. Para introducir trescientas toneladas de abonos en una superficie de diez hectáreas se necesitó una preparación de dos horas y media. Se encargaron de esto solamente tres personas.

Debido a cada uno de los cien montículos colocaron tres kilos de explosivos y los abonos se espar-

cieron por el campo de una manera tan regular que no lo hubieran podido hacer mejor las manos del hombre ni las máquinas. Se calcula que con la máquina este trabajo se hubiese realizado en siete días, costando el doble.

La introducción de abonos en una hectárea por medio de máquinas cuesta doce rublos, mientras que por medio de la explosión, el coste es menos de seis. Su conveniencia parece evidente.

Es un procedimiento que presenta perspectivas muy favorables. Ha sido experimentado en los Urales, lugar donde nació este método de dispersión de abonos en los campos. Lo elaboraron los empleados del trust «Sejzestek», de la región de Perm, conjuntamente con especialistas de la dirección local del trust «Sejzestek».

Los experimentos se efectuaron en grandes áreas. La iniciativa de los uraleses ha sido ahora acogida por los moscovitas.

Empleando la explosión en gran escala, puede prescindirse de máquinas abonadoras, que están paradas la mayor parte del año en espera de la temporada.

Una brigada de tres personas (dos artífices y un técnico) pueden esparcir en un solo día mil toneladas de abonos.

## La glosopeda

### Focos en NAVARRA

La nota más destacada de la semana por lo que se refiere al estado sanitario de la ganadería, se centra en Navarra, donde se acusa la existencia de múltiples focos de glosopeda, en tanto decrece esta enfermedad en otras provincias como consecuencia de la campaña preventiva que se lleva a cabo. En este punto hemos de insistir, atendiendo a informes de origen autorizado, que se cuenta con suficiente vacuna para tratamiento del ganado, en cualquier circunstancia.

Y ya que estamos metidos en este tema, debemos mencionar el mentis dado por don Clemente Sánchez Garbica, doctor en Veterinaria y profesor de Cátedra Ambulante de la Facultad de Madrid, a la especie lanzada sobre un supuesto porcentaje abrumador de vacas lecheras tuberculosas en el ámbito de Madrid. Habiendo calificado de «inconcebible exageración» la tal especie, sin ampararnos en la opinión de técnicos, que no tenemos, sino en nuestro conocimiento del procedimiento que se sigue para formar las vaquerías en la capital de España y del sistema de crianza que se sigue. El citado doctor asegura que «sólo un tres por ciento de las vacas tiene tuberculosis abierta». Ciertamente que no es tolerable el sostenimiento ni de una sola que padezca esa enfermedad contagiosa, pero la verdad es que del 3 por ciento al 90 por ciento que se llegó a decir sensacionalmente, hay un gran abismo.

«EUROPA PRESS»

## Consejos campesinos

# Productos adecuados para encalar los suelos

Es corriente que se le presente al agricultor la duda sobre cuál, entre los diversos productos que pueden utilizarse, debe elegir para encalar sus suelos en las mejores condiciones.

Para realizar esta operación de la manera más adecuada y conveniente tendrá presente dos factores de suma importancia: el tiempo que mediará entre la fecha en que se realicen los encalados y la de la siembra que ha de seguir a éstos; y las características particulares de los suelos sobre los que va a operar.

Con relación al primer punto no olvidará que la cal apagada (la cal viva no debe utilizarse directamente, salvo casos muy concretos) tiene la particularidad de ser de acción muy rápida y fuerte, por ello, de corregir las acidez de los suelos en menor plazo que los demás productos que

corrientemente se utilizan para los encalados.

La cal apagada actúa, por otra parte, muy energicamente sobre la descomposición de la materia orgánica de los suelos agotados en este sentido, siendo muy recomendable que cuando se realicen los encalados —salvo en los casos de tratarse de suelos muy ricos en materia orgánica— realicen igualmente aportaciones de materia orgánica: estercoladuras naturales o artificiales, enterrados en verde, embasurados con basuras de población fermentadas, etcétera.

El carbonato cálcico, por el contrario a la cal apagada, es de acción lenta y como consecuencia más duradera que la de esta última. Esta lentitud es aún mayor cuando el carbonato de cal está sólo groseramente molido, aumentando su re-

pidez de acción al pulverizarse extremadamente fino, en este estado es más fácilmente atacable por el agua que circula por los suelos que va más o menos cargada de anhídrido carbónico, elemento que facilita la solubilidad de las partículas de carbonato cálcico.

Por lo que se refiere a los suelos, en los duros, arcillosos, de escasa permeabilidad y en los pantanosos o que se encharcan fácilmente, es preferible emplear cal apagada.

En los arenosos de escaso poder retentivo para el agua y de gran permeabilidad para la circulación de los gases entre las partículas térricas, debe darse preferencia al carbonato cálcico para encalarlos, sin que esto quiera decir que por la carencia de este elemento no pueda sustituirse en tales casos por la cal apagada.

muestra clara preferencia por las mejores calidades. Tenemos a la vista las cotizaciones del mercado de Torrelavega (Santander), correspondientes al día 6. Los huevos de granja se pagaron de 28 a 32 pesetas, según tamaño: aldeanos blancos, de 34 a 36, y rojos, entre 40 y 42. En la zona manchega de Alcazar de San Juan, las cotizaciones oscilan entre 26 y 30 y en Medina del Campo, desde 28 en adelante.

En este sector podemos consignar el fortalecimiento de la unidad de los avicultores nacionales dentro de la Asociación Nacional Sindical Avícola. Se deduce esa impresión del resultado de las asambleas hasta ahora celebradas en provincias para la asociación de los avicultores independientes en la Unión Sindical de Empresarios Avícolas, grupo que, como es sabido, está integrado en el seno de ANSA.

Compás de espera en el mercado del vino, sin retroceso de precios, pues al parecer hay más y sus menos en cuanto a la aceptación de la propuesta de un precio de garantía de 32 pesetas hectárea para los mostos de la próxima cosecha. Dadas las circunstancias, esa cotización nos parece intocable, pero no hay más remedio que esperar a oír la última palabra que sin duda se dirá probablemente hacia finales del presente mes. Y van a ir si, entre tanto, se extienden las lluvias que han empezado a caer —con granizo en alguna zona, como la de Tomelloso— para que la buena cosecha pueda lograrse.

## Un supermercado internacional de diez días

# Dieciocho naciones participaron en la "Semana Verde Internacional de Berlín"

## Cada agricultor alemán alimenta a veinte compatriotas

En la «Semana Verde Internacional», que se celebró en el Palacio de las Exposiciones de Berlín además de la República Federal Alemana y de Berlín Occidental, dieciocho naciones exhibieron sus productos agrícolas de exportación. Durante diez días los berlineses pudieron comprar sus alimentos en este ocasional supermercado internacional. La «Semana Verde Internacional» de este año, la vigésima, tuvo un éxito: En el segundo día se registraron 70 mil visitantes, en números redondos, lo que constituyó un record inesperado.

### LOS MUGIDOS DE LA VACA

Los agricultores alemanes echaron la casa por la ventana en un desesperado intento por equilibrarse con la fuerte competencia extranjera. En uno de los pabellones que ocupan han construido una finca típica, a escala natural, donde se exhibe la vida moderna y variada maquinaria agrícola alemana. No obstante, a pesar de todo el derroche, lo que más parece atraer la atención de los berlineses en ese recinto fue una esquina, donde una vaca era ordeñada automáticamente; y no por sentirse especialmente atraídos por la innovación de la técnica moderna sino, sencillamente, porque los mugidos de la pobre vaca les causaba compasión... ¡Así son ellos!

A pesar de que los agricultores alemanes alimentan el 75 por ciento de la población, se ven seriamente perjudicados por la competencia de los otros países asociados dentro del «Común Europeo», que ofrecen productos de primerísima calidad y a precios más bajos. Hace mucho tiempo que la agricultura alemana dejó de ser extensiva para convertirse en intensiva; y no obstante, es necesario que el Estado desembolse cuantiosas sumas de dinero para subvencionarla. A principios del siglo, cada agricultor alemán alimentaba a cuatro de sus compatriotas; hoy alimenta a veinte; y a pesar de esto, urge seguir mecanizando y racionalizando —como hoy se dice— la agricultura alemana.

### OTROS «STANDS»

La decoración del pabellón belga era más sencilla, pero de mejor gusto y más impresionante: En el centro, una fuente rodeada de un jardín que

semejaba una plaza. Las paredes del inmenso salón cubiertas por fachadas de casas, a manera de bastidores; aquí y allá tarrotes, mesas, sillas, y los mostos de las dieciocho naciones exhibieron sus productos agrícolas de exportación. Durante diez días los berlineses pudieron comprar sus alimentos en este ocasional supermercado internacional.

Los holandeses construyeron un típico molino de viento de 16 metros de altura, con aspas giratorias, rodeado de un campo de flores, especialmente de tulipanes, constantemente traídos a la feria por medio de un pequeño «puente aéreo» desde Holanda. Fuera del tradicional queso de bola, se ofreció también muchos otros productos del campo, tales como huevos, legumbres, pollos, etcétera. Es interesante mencionar que este país, relativamente pequeño en extensión, exportó a la República Federal Alemana, durante el año pasado, productos agrícolas, por valor de unos dos mil millones de marcos, unos treinta mil millones de pesetas.

Los suizos, que además de fabricar relojes saben hacer muy buenos quesos, están introduciendo con éxito, en el mercado mundial, su «fondue» en lata. Los norteamericanos se han concentrado esta vez en las comidas preparadas, envueltas herméticamente en papel de estufa, que sólo hace falta calentar un poco.

Como es natural, en el «stand» español no faltaron las naranjas, de cuyo rápido transporte se encarga la «Trafic» y que aquí demuestra su eficacia. Los competidores de España son Argelia, Marruecos, Túnez, Israel e Italia.

### «AQUÍ, CAROLINA»

La «Semana Verde Internacional» tuvo «reservas» muchas sorpresas para el público berlines. A los daneses se les ha ocurrido una idea muy original para hacer propaganda: El lunes próximo, entre las nueve y las once de la mañana, es seguro que casi todo Berlín responderá a las llamadas telefónicas con las palabras «aquí, Carolina». La persona que por casualidad, haya sido llamada por los expo-

## Comienza la compra de lanas en el exterior

**Parece que tiene carácter de represalia por el precio de las nacionales**

La compra de lanas en el exterior empieza a tomar caracteres serios. A juzgar por las importaciones de un producto liberalizado que se vienen realizando. En general, se opina que las compras tienen carácter de represalia contra el precio alcanzado, en el último corte nacional. Lo cierto es que en estos últimos ocho días han remitido las operaciones no sólo por las vacaciones de la industria textil, como se dice, sino porque los compradores están empeñados en comprar sus artículos a base de diez duros el kilogramo para fijar el redondeo de cifras entrado el mes de octubre. Los ganaderos se obstinan en que tan extraña forma de venta está lejos de las fórmulas del comercio y lo que desean es fijar el precio definitivo al hacer las transacciones.

Deteniéndose a reflexionar sobre los negocios de ganaderos de ovino en este año no se le ha ido a nadie mal en la «feria» y que tienen más fuerza que años anteriores para sostenerse sin malverder las pilas; sin embargo, a la hora de contratar con los pastores vendría muy bien que el público supiera las necesidades económicas que se le plan-

tean al tenedor de reses lanares. El aumento de nivel de vida que se pretende en todos los ámbitos ha de ser pagado, como es lógico y no sólo a expensas del dueño de los rebaños.

En el mercado internacional la lana acaba de registrar otro alza de escasa consideración.—Pyresa.

**Dr. Joaquín D. Cascón**  
MEDICINA Y CIRUGIA DE LOS  
APARATOS URINARIOS Y  
GENITAL MASCULINO  
Consulta de 11 a 1. República  
Argentina, núm. 6. Tel. 2505

**ALMACENES ELECTRICOS**  
**SUHECA, S.L.**  
• CONDUCTORES  
• TRANSFORMADORES  
• MOTORES Y GRUPOS  
• MATERIAL DE ALTA  
• PEQUEÑO MATERIAL

Oficinas: Mayor Pral. 9  
Teléfonos 1594 y 1595

# España produce el azúcar más barato

## Sus productores viven mal a expensas de un precio político

**Para Septiembre se espera una magna reunión nacional de remolacheros, que tendrá lugar en Madrid, probablemente**

Los remolacheros andaluces se están quejando amargamente del pésimo resultado de la campaña de sacaro, que acaba de terminar, cuando ya se les echa encima la de regadío. La opinión general es que los gastos de cultivo no son remuneradores, ni en Andalucía ni en ninguna otra región española. Si con el campo fértil y un clima que resuelve en muy pocos meses la suma de grados calóricos para la madurez, no es rentable la producción de raíces industriales de esta clase, ¿cuál será la postura que adopten los agricultores de Castilla la Vieja y Aragón al término de la presente cosecha? Todos tienen su punto de razón y a todos hay necesidad de atender.

Con la remolacha se ofrecen demasiados contrastes. Por ejemplo, la española es la más barata de Europa, pero su desarrollo ha de ser a fuerza de jornales, que si son los más baratos del

Viejo Continente, son muchísimos más. Pasados los Pirineos, el clima riega las plantas suavemente con agua del cielo, elimina demasiadas plagas —empezando por la minúscula y terrible pulgilla— y un campo mecanizado resuelve situaciones que no tienen traducción económica en el nuestro. ¿Es obligado seguir regulando el dinero por el hecho de la persistencia de un precio político, que estuvo muy lejos de ser resuelto en noviembre último?

Hechas las cuentas a mitad de ejercicio se ha visto que los gastos son exagerados para los presuntos ingresos, y que la remolacha precisa una ordenación global, desde el contrato al pago por riqueza en sacaroza, si es que de una vez, y para siempre, entra en vigor esta manera razonable y digna de abonar las materias primas de las básicas fabriles. Los cultivadores disgustados por la situación creada —en función de

exorbitantes gastos— pretenden reunirse en los próximos días del próximo septiembre, en Madrid con el propósito de exponer lo que no debe prosperar. La reunión (para el día 25) tendrá carácter de magna y a ella concurrirán, acaso, todos los representantes de Grupos Sindicales de las diversas provincias azucareras con ánimo de terminar con una crisis que no lleva ánimos de acabar.—PYRESA.

ESTILOGRATICAS DE LAS  
MEJORES MARCAS, EN  
I. G. DIARIO-DIA

## PUBLICACIONES

«POSIBILIDADES DE EXPANSION DE LA AGRICULTURA REGIONAL DEL CENTRO Y NOROESTE DE ESPAÑA»

«CONCENTRACION PARCELARIA Y ORDENACION RURAL»

Hemos recibido dos interesantes trabajos monográficos, titulados: «Concentración Parcelaria y Ordenación Rural» y «Posibilidades de expansión de la agricultura regional del Centro y Noroeste de España». Han sido editados por el Servicio Nacional de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural, del Ministerio de Agricultura.

Al innegable y extraordinario trabajo técnico, que en su tarea especialmente de resurgimiento de las diversas herencias viene realizando desde su creación el Servicio de Concentración Parcelaria, se ha de añadir de un tiempo a esta parte la publicación de importantes trabajos, que saben aunar lo puramente informativo y orientador, con la exposición técnica de altos y complejos problemas. Una serie, en suma, grata, de fácil lectura, bien pensada, llamada también a prestar un buen servicio en los medios agrícolas profesionales.

En los dos trabajos, de que ahora nos ocupamos, han verificado su especialización y conocimiento de la materia destacadas personalidades de la vida agrícola nacional. Sus artículos y ensayos, en torno al mismo problema, visto desde ángulos distintos, configuran monografías casi exhaustivas de unos temas, que marcan y animan la actualidad campesina española.

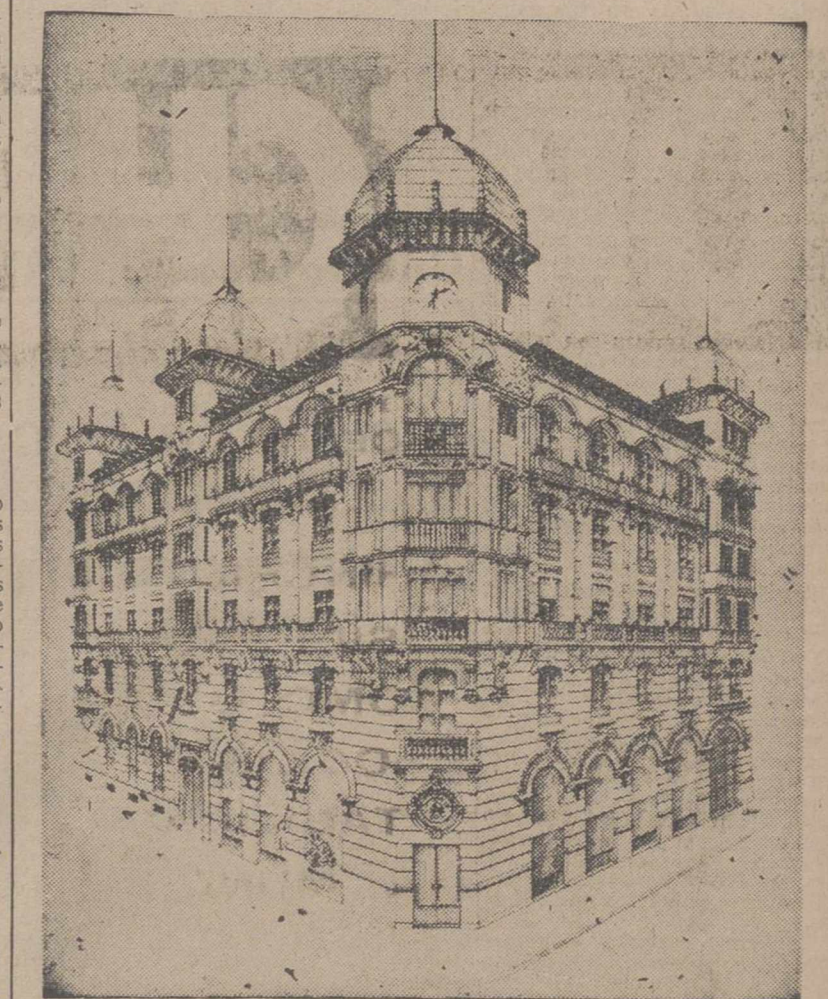
Luis SAIDE Y ARTHES

«EUROPA PRESS»

## Caja de Ahorros y Préstamos de Palencia

Fundada por la Federación Católico-Agraria de Palencia en 1913.

Entidad Benéfico Social bajo el protectorado del Estado. Entidad Colaboradora del Banco de Crédito Agrícola.



Edificio en Palencia de su propiedad

IMPOSICIONES A PLAZO FIJO  
CUENTAS CORRIENTES A LA VISTA  
LIBRETAS DE AHORRO  
DEPOSITO DE VALORES

Servicios que realiza:

Pago de Negociables S. N. T.  
Cuentas de Crédito a Cooperativas y Hermandades  
Créditos Personales  
Transferencias  
Ordenes de Pago  
Préstamos Crédito Banco Crédito Agrícola  
Compra de Valores

Oficinas: Mayor Pral. 9  
Teléfonos 1594 y 1595



## ATLETISMO

El austriaco THUN ganó el Gran Premio de La Coruña con 66,90 metros en lanzamiento de martillo

Nuevos records nacionales en altura y martillo

HARO, segundo en los 5.000 metros con 14-12

La Coruña, 14. — Un gran éxito ha constituido la reunión atlética del Gran Premio Internacional de La Coruña, celebrado esta noche en el Estadio de Riazor.

En este VIII Gran Premio de La Coruña intervenían, además de las primeras figuras nacionales de cada especialidad, los plusmarquistas de Austria, Bélgica y Tünez, que habían tomado parte en los Campeonatos Militares.

La jornada empezó a las ocho de la tarde y terminó pasadas las diez de la noche, con luz artificial.

El héroe de la jornada fue el austriaco Heinrich Thun, que ha triunfado en este Gran Premio Internacional de La Coruña con el lanzamiento de martillo, consiguiendo una marca de 66,90 metros y totalizando 1.504 puntos por la tabla de puntuación internacional, que le valió el título de campeón de estas pruebas.

En el transcurso de las pruebas celebradas se consiguieron dos nuevos records nacionales absolutos y uno nacional militar, así como varias plusmarcas provinciales.

Los records nacionales absolutos han sido el de lanzamiento de martillo, por el coruñés Otero, que lanzó a 62,38 metros, y el de salto de altura por el zaragozano Garriga, que señaló 2,02 metros, fallando por muy poco los 2,06 metros. El nacional militar se logró en los 3.000 metros obstáculos, por el barcelonés Fernández, con 8-55-6/10.

Las pruebas, que han sido presenciadas por más de 10.000 espectadores, fueron de elevado nivel técnico.

## 100 metros lisos:

1. Pérez Villar (España), 10-7/10.
2. Quintero (España), 10-8/10.
3. Prunel (España), 10-8/10.

## 400 metros lisos:

1. Jarry (Bélgica), 49-3/10.
2. Arteaga (España), 49-6/10.
3. Gayoso (España), 49-6/10.

## Lanzamiento de martillo:

1. Thun (Austria), 66,90 metros.
2. Otero (España), 58,38, estableciendo un nuevo record nacional español. El anterior lo tenía el mismo en 57,77 metros.
3. Fotsch (Austria), en 57,22.

- Triple salto:**
1. Arca (España), 15-67 metros.
  2. Miragaya, 14-10.
  3. Prunel (España), 13-53.

- Salto con pértiga:**
1. Consegal (España), 4-50 metros.
  2. Solá (España), 4-30.
  3. Lombao (España), 3-60.

- 3.000 metros obstáculos:**
1. Fernández (España), 8-55-6/10, (nuevo record nacional militar).
  2. Salgado (España), 8-59-8/10.
  3. Labidi (Túnez), 9-00-8/10.

- Lanzamiento de peso:**
1. De la Gándara (España), 16-33 metros.
  2. Fotsch (Austria), 15-62.
  3. Zauschirn (Austria), 13-99.

- 800 metros lisos:**
1. Barbeito (España), 1-50-9/10.
  2. Esteban (España), 1-51-0.
  3. Barris (España), 1-51-2/10.

- Lanzamiento de jabalina:**
1. De Andrés (España), 71-75 metros.
  2. Kunz (Austria), 59-04.
  3. Regueira (España), 50-23.

- 5.000 metros lisos:**
1. Gamouli (Túnez), 14-7-6/10.
  2. HARO (España), 14-12.
  3. Hanachi (Túnez), 14-21-8/10.

- Salto de altura:**
1. Garriga (España), 2,02 metros, (nuevo record nacional absoluto).
  2. Geeroms (Bélgica), 1,85.
  3. Amil (España), 1,60 metros.— Afil.

## CEBADA

Compra CRUZ BLANCA  
Normas de recepción a disposición  
vendedores en Oficinas  
Renedo, 30, Valladolid  
Precios vigentes en tablon de  
anuncios

El "parapenaltys" del Bilbao, premiado en Guipúzcoa como la mejor futbolista del año

# IRIBAR

teme más a un micrófono que a una delantera goleadora

Por Ignacio SAGASTUME

LE QUITA EL SUEÑO EL PROXIMO CAMPEONATO DEL MUNDO: "TENGO QUE GANARME EL PUESTO".

MODESTIA DEL MEJOR GUARDAMETA ACTUAL DEL FUTBOL ESPAÑOL: "HE APRENDIDO DE TODOS: PERO MI MAESTRO HA SIDO CARMELO".

La Federación Guipuzcoana de Fútbol, celebró el pasado sábado, en San Sebastián, la Asamblea General ordinaria, en el transcurso de la cual se hicieron entrega de los galardones concedidos a clubs, futbolistas, entre los que figuraba el correspondiente al jugador guipuzcoano más distinguido, cuya distinción recayó en el joven jugador zarauzitarra, José Angel Iribar Cortazarrena, guardameta del Atlético de Bilbao y de la selección española.

A Iribar lo entrevisté en Zarauz, allí donde, en su famosa playa del litoral cantábrico, comenzó a darle patadas al balón, descalzo, con frío y agua.

El guardameta guipuzcoano, como ya sabe, jugó con la selección Española en la final de la Copa de Europa por Naciones. Conquistó el título europeo. Luego, en Orense, en el torneo internacional del Corpus, detener cuatro "penaltys" seguidos, caso raro, tal vez inédito, en la historia del fútbol español.

El encuentro, correspondía al ya tradicional Torneo y el Atlético de Bilbao se enfrentaba al Deportivo de la Coruña. El encuentro al finalizar empatados, debía decidirse, previo acuerdo, de esta forma.

Si en aquella ocasión Iribar recibió múltiples felicitaciones, ahora, en su pueblo natal, éstas se han predigado por la distinción que ha sido objeto.

Iribar que parece un hombre tranquilo —lo demuestra en el campo— se pone también nervioso. Y no precisamente delante de una delantera rematadora, sino cuando un periodista le acerca el micrófono para hacerle unas declaraciones.

—No lo puedo remediar —nos dice—.

El portero guipuzcoano nació en Zarauz el 1.º de marzo de 1943. Mide 1,84 metros y pesa 81 kilos. Lleva dos años en el Atlético de Bilbao. Antes jugó en el Euzko, en el que cobró su primera ficha profesional.

De la arena zarauzitarra, había pasado al césped vizcaíno, sin ningún contacto con equipos guipuzcoanos. Por ello preguntamos...

—¿Acaso no tenía propuestas guipuzcoanas?

—La primera oportunidad la tuve en Vizcaya por mediación de Echave. Fiché por el Athletic, aunque tenía ofertas de otros equipos, pero ninguno, que yo sepa, guipuzcoano. No obstante, estoy muy contento, de llevar y defender sus colores.

## CARMELO FUE SU MAESTRO

—¿Si volviese a nacer sería futbolista?

—Desde pequeño me gustaba el fútbol. Desde luego, mucho más que estudiar, a pesar de que en la escuela de Maestria llegué a obtener el título de oficial industrial. Sin embargo, nunca pensé ostentar el puesto que ocupo en el escalafón futbolístico.

## MUEBLES CASTILLA

¡Qué maravilla!  
El Cura, 1. Esquina San Lázaro  
PALENCIA

tico español. Si volviese a nacer no lo dudaría...

—¿Ha tenido Iribar algún maestro bajo los palos?

—He hecho lo posible por aprender de todos. Pero, Carmelo es quien me enseñó.

La temporada futbolística está próxima. Concretamente Barrios, nuevo "mister" bilbaíno, los tiene citados en Bilbao esta semana. Las vacaciones tocan a su fin y empieza de nuevo la competición.

—¿Qué ha hecho Iribar en este período estival?

—Caminar diariamente unos seis kilómetros, hacer gimnasia, y pasear con la novia.

—¿Quién es ella?

—Una zarauzitarra también que trabaja de peluquera en San Sebastián y a la que no le gusta el fútbol.

—¿Por qué escogió el fútbol como profesión?

—Me gusta y me satisface el fútbol, tanto en el orden deportivo como en el económico.

—¿Cuáles son sus ilusiones para el futuro?

—Llegar a ser como los mejores porteros españoles y prepararme para los próximos Campeonatos del Mundo, en los que me gustaría no sólo defender el portal español, sino también, al igual que frente a Rusia, ganarlo.

Y con este deseo e ilusión de José Angel Iribar pusimos punto final al diálogo. En uno de los muchos miradores que rodean la costa guipuzcoana y desde donde se divisa la arena zarauzitarra, en la que Iribar inició descalzo, su carrera futbolística.

"EUROPA PRESS"

## MOSAICO DEPORTIVO

## LA FINAL INTERCONTINENTAL

Buenos Aires, 15. — La Confederación Sudamericana de Fútbol ha rehusado aceptar la sugerencia de la Unión Europea de Fútbol, en el sentido de adelantar las fechas de los encuentros para la final intercontinental entre el Independiente, de Buenos Aires y el Internazionale, de Milán.

La Unión Europea había pedido a la Confederación Sudamericana que las fechas de los encuentros de ida y vuelta, fuesen, respectivamente, los días 25 de agosto y 3 de septiembre.

Sin embargo, la Confederación Sudamericana de Fútbol la ha comunicado que se atenia a lo convenido en un principio y, que por tanto, el encuentro de ida se celebrará el día 9 de septiembre, en Buenos Aires y el de vuelta el día 23 del mismo mes, en Milán.—Afil.

## ACROBACIA AEREA

Bilbao, 15. — Hasta el momento, once países han formalizado su inscripción para los mundiales de acrobacia aérea que se celebrarán en Sondica, el próximo mes de septiembre.

El equipo ruso aparece como uno de los más claros favoritos y el tipo de avión usado por ellos es el deportivo «Yak-18-P», con potencia de 260 caballos.

Según manifestaciones del teniente coronel Arstet, entrenador del equipo español, se eligió Bilbao y no Madrid, Barcelona, Sevilla o Valencia como se pensó en un principio, debido a que los aeropuertos de estas últimas capitales están enclavados en zonas de gran tráfico aéreo.

También declaró que el presupuesto de estos III Campeonatos del Mundo de Acrobacia Aérea, supera los siete millones de pesetas.—Afil.

## CASSIUS CLAY, SE CASO

Crown Point, Indiana, 15. — El campeón mundial de los pesos pesados, Cassius Clay, ha celebrado ayer la ceremonia de su matrimonio con una joven perteneciente también a los musulmanes negros, Sonji M. Rout, de 24 años de edad.

La ceremonia ha sido muy sencilla y les ha casado el clérigo John Krupa, después de hacerles esperar durante tres días, período necesario, al parecer, para la ceremonia.

Las muestras de sangre, para análisis, fueron tomadas en Miami.—Afil.

## NATACION

La Coruña, 15. — Ayer tarde se disputó en la Piscina de La Solana, la primera jornada del Campeonato Nacional de Natación en sus categorías juvenil e infantil. Las pruebas y sus resultados técnicos fueron como sigue:

400 metros libres infantiles contra reloj:

1. Navarro, de Barcelona, 4 minutos, 54 segundos, 3/10.
2. Ferreró, de Las Palmas, 4-56-99.
3. Batalla, de Barcelona, 5-0-4/10.
4. Alangiehton, Las Palmas, 5-18-6.
5. Pertusa, Vizcaya, 5-37.

A continuación nadadores de Zaragoza, Madrid, Alava, Alava, Sevilla, Tarragona, Madrid, Tenerife, Ceuta, Tenerife, Granada y La Coruña.

400 metros libres juveniles contra reloj:

1. Martínez, Sevilla, 4-51-4.
2. Gustal, Barcelona, 4-52-6.
3. Pegelri, Barcelona, 4-59-7.
4. Ponce de León, Madrid, 5-40-10.
5. Fernández Rúa, Sevilla, 5-6-10.

A continuación nadadores de Las Palmas, Alava, Madrid, Las Palmas, Vizcaya, Tenerife, Guipúzcoa y dos de La Coruña.

100 metros espaldas juvenil en dos series. Primera serie:

1. Cordero, de Logroño, 1-10-9/10.
2. Murillas, Vizcaya, 1-11-6.
3. Bessan, Madrid, 1-14-2.

Segunda serie:

1. Fernández, Madrid, 1-9-8/10.
2. Navarro, Las Palmas, 1-10-8.
3. Aznar, Vizcaya, 1-13-9.

100 metros espaldas. Tres series. Primera serie:

1. Ferreró, Las Palmas, 1-15-5/10.
2. Escudero, Salamanca, 1-15-8. Record regional.
3. Vega, Madrid, 1-20-8.

Segunda serie:

1. Guerrero, Ceuta, 1-16-8.
2. García, Barcelona, 1-17-1.
3. Saavedra, Madrid, 1-17-2.

Tercera serie:

1. Murio, Barcelona, 1-15-15/8.
2. Leng Lenton, Las Palmas, 1-22-22.

200 metros braza juvenil en tres series. Primera serie:

1. Puig, Barcelona, 2-54-3.
2. Trillo, Sevilla, 2-56-3.
3. González, Las Palmas, 2-56-3.

Segunda serie:

1. Lusarreta, Guipúzcoa, 2-53-2.
2. Sampedro, Madrid, 3-04-6.
3. Echarrri, Navarra, 3-08-2.

Tercera serie:

1. Ros, Barcelona, 2-53-5.
2. Alvarez, Madrid, 2-59-2.
3. Ramirez, La Coruña, 3-01-6. Record regional.

100 metros braza infantiles, en tres series. Primera serie:

1. Durán, Barcelona, 1-21-4.
2. Liabrés, Tenerife, 1-27-1.
3. Moreno, Madrid, 1-28-5.

Segunda serie:

1. Díaz, Las Palmas, 1-24-7.
2. Revuelta, Sevilla, 1-27-3.
3. Sedó, Tarragona, 1-28-5.

Tercera serie:

1. Costa, Barcelona, 1-23.
2. Madrazos, Sevilla, 1-23-4.
3. Cárdenas, Las Palmas, 1-30-4.

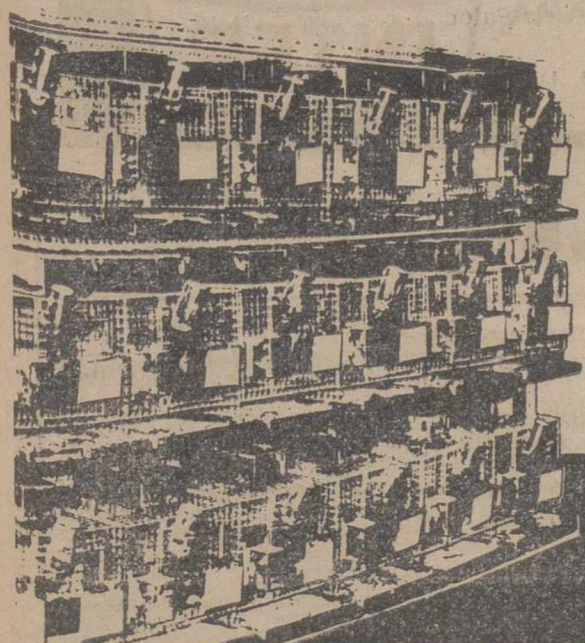
Hoy y mañana se disputarán las segundas y tercera jornadas. Las pruebas de ayer asistió numeroso público.—Afil.

# CRIE CHINCHILLAS

# ORECHESA

Valencia, 324  
BARCELONA (9)

LA CHINCHILLA  
ESTA CONSIDERADA  
COMO UNO  
DE LOS NEGOCIOS DE  
MAYOR RENTABILIDAD  
DEL MUNDO.



## GENERALIDADES SOBRE LA CRIA DE LAS CHINCHILLAS

**TEMPERATURA.** — La chinchilla tolera desde los 15° bajo cero hasta los 30° sobre cero. Es importante evitar las corrientes de aire.

**CAPACIDAD.** — Para determinar el número de chinchillas que pueden ubicarse en un local, conviene indicar que cada jaula mide 40 x 40 x 60 cm. de fondo y se van colocando, en hileras y por pisos.

**MATERIAL.** — En el precio de cada chinchilla va incluido la jaula, accesorios seguro de vida transporte y comida para un mes.

**EDAD DE LA CHINCHILLA CUANDO SE SUMINISTRA.** — Aproximadamente un año, o sea para aparearlas inmediatamente.

**MADUREZ.** — La madurez de la chinchilla se inicia de los seis a ocho meses.

**GESTACION.** — La gestación de la chinchilla dura 111 días.

**TATUAJE Y DOCUMENTACION.** — Toda chinchilla va documentada con su ficha de "pedigree" y certificado de graduación extendido por organismos internacionales. La referencia de dicho certificado lo lleva la chinchilla tatuado en sus orejas.

**NUMERO DE PARTOS EN UN AÑO.** — Tres.

**NUMERO DE GAZAPOS EN CADA PARTO.** — De dos a cuatro, siendo lo normal dos.

**TIEMPO DE PROCREACION.** — Diez años.

**ALIMENTACION.** — Una cucharada sopera diaria de pienso y unos gramos de alfalfa. Para beber agua natural.

**OLOR.** — No produce ningún olor. Por lo que puede estar en cualquier habitación, tanto en el campo como en la ciudad.

**CONSUMO.** — Su consumo es de unos veinte céntimos diarios.

**ENFERMEDADES.** — Prácticamente ninguna grave y además está a cubierto por medio del seguro que se incluye a cada chinchilla.

**PRODUCCION DE PIELS.** — ORECHESA garantiza la tramitación de la venta de toda la producción por tiempo indefinido.

**COMBINACION RENTABLE.** — Un macho y seis hembras de buena calidad.

**BENEFICIO ANUAL POR HEMBRA.** — Unas veinte mil pesetas.

**TIEMPO A INVERTIR.** — Unos diez minutos diarios por lote de un macho y seis hembras.

**SEGURO DE VIDA.** — ORECHESA garantiza sus animales por medio de un seguro de vida. En caso de morir una chinchilla se repone por otra de la misma edad y calidad. Por lo cual hace imposible la pérdida del capital invertido.

**ORECHESA** por medio de sus servicios técnicos visita, vigila y controla mensualmente todos los criaderos. Servicio gratuito.

DELEGACION

T. CAMINO

calle La Paz, 4

tel. 3068

PALENCIA

\* SOLICITE INFORMACION  
O VISITENOS  
SIN COMPROMISO A



# NOTICIAS DE ULTIMA HORA

## La estancia en Washington del ministro español de Trabajo

(Viene de primera página)

atender a los hijos de los españoles, especialmente a los de aquellos matrimonios cuyos dos miembros han de trabajar. Asimismo piensan levantar un salón de actos para dar albergue a toda serie de actividades culturales. El ministro conversó durante cerca de una hora con los españoles que habían acudido al Club a recibir, interesándose por sus problemas y asegurándoles que también a este Club llegaría en la medida necesaria la ayuda prevista en el plan de asistencia para las instituciones que agrupan a los españoles en el extranjero.—Efe.

### ENTREVISTA CON EL SECRETARIO DE TRABAJO DE EE. UU. Y CON AVERELL HARRIMAN

Washington, 15.—El ministro de Trabajo español, don Jesús Romero Gorría, se ha entrevistado hoy a primera hora con el secretario del Departamento de Trabajo de los Estados Unidos, William Wirtz, a quien acompañaba el director de la Oficina de Asuntos Internacionales y otros funcionarios de su Departamento. Al ministro español le acompañaba el embajador de España, Marqués de Merry del Val y los miembros de la misión oficial que le acompaña. La entrevista duró más de una hora y en ella se abordaron temas de interés común para los dos países, así como cuestiones de carácter general de gran actualidad en el orden de los problemas sociales que el mundo actual tiene planteados y soluciones viables para los mismos.

La conversación constituyó un cambio de impresiones altamente fructífero. En términos de clara y franca amistad se desarrolló un intercambio de información sobre la acción social de los dos países sumamente interesante, en el curso del cual quedaron de relieve los puntos de coincidencia en orden a las fórmulas generales que habrán de ser aplicadas para la solución de determinados problemas de carácter general que afectan a la sociedad moderna.

Después de la entrevista los miembros de la misión se reunieron con

**P. ANDRÉS G. CUENA**  
Jefe del Servicio de Medicina Interna de los Establecimientos Penitenciarios de Beneficencia, por oposición  
RAYOS X  
SUSPENDE SU CONSULTA  
HASTA NUEVO AVISO

### Los "colonos invasores" peruanos

Dan lugar a una verdadera batalla en una de sus incursiones

Lima (Perú), 15.—Dos guardias resultaron heridos y diez asaltantes fueron también en una verdadera batalla que se produjo entre la policía y unos doscientos cincuenta colonos invasores en las cercanías de la ciudad de Lima la pasada noche.

Los asaltantes de fincas privadas que contendieron con las fuerzas policíacas arrojaron a los guardias piedras y botellas cuando estos preferían exponerse a unos predios que habían invadido.

La policía tuvo que emplear sus porras y granadas de gases lacrimógenos.—Efe.

los altos funcionarios del Departamento norteamericano de Trabajo, especialmente con aquellos relacionados con los servicios de empleo, formación profesional etc. La reunión se prolongó hasta cerca del mediodía, y en ella se abordaron en un plano más concreto, los temas planteados en la entrevista de los ministros, tales como las cuestiones más candentes de la política social en el mundo actual, contrastándose las experiencias mutuas realizadas. Los funcionarios del Departamento de Trabajo norteamericano se interesaron vivamente por las soluciones dadas por España a los problemas tratados, particularmente sobre las relaciones españolas dentro del campo de la justicia social.

Posteriormente el señor Romero Gorría se entrevistó con Mr. Averell Harriman, subsecretario norteamericano de Estado para Asuntos Políticos, al que acompañaba Mr. Arnold Zempel, coordinador adjunto para Asuntos Laborales Internacionales, del Departamento de Estado.

Acompañaban al ministro español el

## Romeo Gorría en el Pabellón español de la Feria Mundial

### Ha concedido la Medalla colectiva del Trabajo a cuantos han intervenido en su construcción y mantenimiento

Nueva York, 15.—(Del correspondiente de Efe).

El ministro español de Trabajo, señor Romeo Gorría, ha concedido la Medalla Colectiva al Mérito en el Trabajo a todos cuantos han intervenido en la construcción y en el mantenimiento del pabellón de España en la Feria Mundial. En representación de todos ellos, ha recibido la Medalla de manos del ministro, el comisario general de España, señor García Sáez. En el mismo acto, celebrado en las salas del museo del pabellón español, el señor Romeo Gorría impuso asimismo la Medalla al Mérito en el Trabajo al jefe de cocina de los restaurantes «Toledo» y «Granada», don Francisco González y Domínguez, al cocinero de «La Marisquería», don José Vergara González, a las señoritas Isabel Torres Quededo e Isabel Prieto Carías, jefe y subjefe de las guías e intérpretes del pabellón, y al sargento don José Sánchez Maya, jefe del destacamento de la Guardia Civil que presta servicio de vigilancia en el mismo.

Después de breves palabras de agradecimiento de quienes habían sido distinguidos individualmente, el ministro de Trabajo pronunció un breve discurso en el que destacó la enorme profundidad que, dentro de su sencillez, encerraba un acto como éste. El éxito del pabellón ha sido, según dijo, el resultado de la colaboración de todos ellos, y me ha hablado con orgullo de esta magnífica realización española. Para lograr este éxito, España ha aportado

embajador de España en Washington, Marqués de Merry del Val, y el director general de Empleo. Se desarrolló la entrevista en términos de un expresivo realismo, y se abordó entre ambos interlocutores una conversación sobre temas generales, particularmente en lo tocante a la situación mundial, así como cuestiones específicas referentes a las relaciones entre los dos países.

Después de esta entrevista, el ministro español salió por vía aérea con destino a Nueva York.

En los medios políticos de la capital, se presta gran interés a la presencia en la misma del ministro español de Trabajo, destacándose el impacto obtenido en su viaje por Iberoamérica, así como las amplias posibilidades de cooperación en el plano social y el entendimiento que evidencia los convenios suscritos durante el mismo. También se concede gran importancia a las previsiones mantenidas por el señor Romeo Gorría con el subsecretario de Estado para Asuntos Políticos Averell Harriman.—Efe.

lo mejor que tenía, pero ha aportado también el trabajo de un conjunto de hombres y mujeres encabezados por Miguel García de Sáez, con su enorme entusiasmo, dinamismo y capacidad de iniciativa. Y el ministro de Trabajo no podía dejar por Nueva York sin dejar constancia del agradecimiento de España a quienes, con su trabajo, han hecho posible este logro excepcional.

Yo, que me he sentido orgulloso de recorrer las tierras que nuestros antepasados conquistaron y civilizaron, terminé diciendo el señor Gorría, que me he sentido orgulloso de conocer estos pueblos que hablan, rezan y sienten en español; que he vivido entusiasmado estos veinte días en mi viaje por varios países americanos, y que, al estar aquí, ahora, al llegar a Nueva York y al encontrarme en el pabellón español, con esta fantástica expresión de nuestra vitalidad y nuestra pujanza, me siento nuevamente orgulloso de ser y sentirme español.

El ministro de Trabajo y las personalidades que le han acompañado en su viaje oficial por diversos países americanos, viaje que terminó ayer en Washington, han sido obsequiados con una cena por el comisario general de España en el pabellón español de la Feria Mundial. Junto al señor Romeo Gorría, su esposa, los altos jefes de departamento, así como el director general de Relaciones Consulares, asistieron también al acto el ministro consejero de la representación permanente de España en la ONU, el consejero de Información de dicha representación; el director de la Oficina de Información de Nueva York, los correspondientes españoles acreditados en esta ciudad y alto personal del pabellón de España. El ministro de Trabajo y sus acompañantes emprenderán viaje de regreso a España hoy sábado a las ocho de la noche, hora de Nueva York, en avión de Iberia.—Efe.

## MINISTERIO DE COMERCIO

### Venta de aceites de oliva por la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes

Se hace público para general conocimiento que esta Comisaría General inicia la venta de aceites de oliva de su propiedad, depositados en las distintas almazaras de las provincias y por las cantidades que a continuación se indican:

| Provincia   | Kilogramos |
|-------------|------------|
| Albacete    | 468.809    |
| Alicante    | 156.825    |
| Badajoz     | 4.599.362  |
| Caceres     | 1.341.589  |
| Castellón   | 145.000    |
| Ciudad Real | 4.467.359  |
| Córdoba     | 13.453.778 |
| Cuenca      | 545.182    |
| Granada     | 2.827.000  |
| Guadalajara | 818.264    |
| Huelva      | 330.000    |
| Jáen        | 61.757.200 |
| Madrid      | 889.800    |
| Málaga      | 2.410.747  |
| Sevilla     | 9.585.138  |
| Teruel      | 56.000     |
| Toledo      | 0.554.483  |
| Valencia    | 25.000     |
| Zaragoza    | 17.000     |

Las normas para la venta de estos aceites y el detalle de los kilos existentes en cada una de las almazaras y las cantidades correspondientes en cada partida, se encontrarán expuestas a partir del día 21 de agosto en las respectivas Delegaciones Provinciales de Abastecimientos y Transportes. La Comisaría General venderá estos aceites a los precios fijados en el art. 7.º de la Orden de la Presidencia del Gobierno de 3 de agosto de 1964 (B. O. del Estado de 4-8-64), que se cederá en almazara, corriendo por cuenta del comprador el envasado y demás gastos que produzca su retirada.

## Nueva maquinación contra nuestra paz interior, descubierta

### Detención de un súbdito inglés y otro español

La organización se proponía desarrollar una campaña de violencia y terror en fechas próximas

Madrid, 15.—Desde hace algún tiempo la Dirección General de Seguridad mantenía observación sobre las actividades de elementos terroristas españoles en el extranjero, por tener conocimiento de que éstos, en contacto con otros sujetos enemigos de nuestra Patria, pretendían desarrollar en fechas próximas una campaña de violencia en Madrid y en otras capitales de España.

Prosiguiendo tales investigaciones, se comprobó que un extranjero de nacionalidad inglesa y altamente sospechoso, había penetrado en territorio nacional por la frontera de La Juncuera, desplazándose hasta Madrid por el procedimiento del «autostop»; sometido a estrecha vigilancia, fue detenido por la Policía en esta capital el citado individuo, Stuart Christie, nacido el 10 de julio de 1946 en Glasgow (Escocia); domiciliado habitualmente en 108 Ender Street, Bantyre, Scotland, hijo de Olive y de Critie. Le fueron intervenidos en un maletín que portaba cinco paquetes de plásticos de un peso aproximado de 203 gramos cada uno, cinco detonadores corrientes, dos eléctricos, una bolsa con elástico de un kilogramo y seis frascos vacíos con tapón perforado para ácido sulfúrico.

En sus declaraciones, explicó ampliamente sus actividades y su misión de enlazar con otro elemento terrorista en la capital de España. Establecidos los adecuados servicios policiales, se logró poco después la detención de Fernando Carballo Blanco, nacido en Valladolid, el 30 de mayo de 1924, hijo de Aniceto y de Concepción, casado, carpintero, con domicilio en Madrid. A este sujeto le fueron encontrados en su domicilio dos bolsas que contenían en total un kilogramo de plásticos, dos frascos de ácido sulfúrico y tres detonadores.

Carballo manifestó que con el plástico que ya tenía en su poder y con el que recibiría de Stuart Christie se proponía realizar actos de violencia contra edificios oficiales y domicilios particulares, para crear una sismicidad de temor.

Tanto el Stuart Christie como el

## Japón honra a sus muertos de guerra

Con motivo del XIX aniversario de la rendición nipona

Tokio, 15.—Japón ha honrado hoy a sus muertos de guerra, en el transcurso de ceremonias que se han celebrado en todo el país, con motivo del XIX aniversario de la rendición japonesa durante la guerra del Pacífico.

El emperador Hiro Hito, con cuyo mensaje radiado de rendición dio fin a la guerra, después del bombardeo atómico de Hiroshima y Nagasaki, habló hoy durante la ceremonia fúnebre, celebrada un minuto después del mediodía, momento exacto en que el pueblo japonés oyó la voz de su emperador, el 15 de agosto de 1945, quien dirigiéndose por primera vez a sus súbditos, les dijo: «Entrad en el templo, abrid el camino para una era de paz para siempre».

Unas mil seiscientas personas asistieron a los servicios conmemorativos, incluyendo familiares de los muertos en la guerra y ministros del Gobierno, que tuvieron lugar en el templo Yasukuni, de Tokio.

El emperador dijo: «Junto con el pueblo de la nación, deseo expresar mi profundo dolor por los muertos en la guerra, y rogar por el desarrollo futuro de nuestro país y por la paz mundial».—Efe.

## Togliatti sigue sin recobrar el conocimiento

Roma, 15.—Después de haberlo perdido a las siete de la tarde del jueves pasado por causa de una grave hemorragia cerebral, hoy todavía no ha recobrado el conocimiento el secretario general del partido comunista italiano, Palmiro Togliatti, quien se encuentra hospitalizado en Yalta, según se informa en la sede romana del partido.

Junto al enfermo, cuyas temperaturas, presión y respiración, han mejorado ligeramente, se encuentra su médico personal, Mario Spallone, acudido expresamente a la ciudad rusa desde Italia.—Efe.

### REVISTAS TÉCNICAS, DE MODAS Y RECREATIVAS, EN I. G. DIARIO-DIA

## NO-DO DE SUCEOS

## Resultaron 2 muertos y cuatro heridos

Apedrean, en La Paz, el Ministerio de Educación y resultan 3 heridos

DOS MUERTOS Y CUATRO HERIDOS, AL ROMPERSE UN TOLERO LLENO DE AGUA

Cambrils (Tarragona), 15.—Dos personas han resultado muertas y cuatro heridas, al hundirse un tolido convertido en enorme bote de agua por la lluvia, sobre la marisma de Cambrils, en la provincia de Tarragona. La terraza del restaurante «Casa Pepis», se encontraba atestada de comensales ante la intensa lluvia que caía en estos momentos.

El tolido empezó a embalsarse agua hasta que se produjo el ruembamiento con gran violencia a raíz de una marquesina y las cables de conducción eléctrica, que cayeron sobre las personas que se encontraban debajo y a las que, según se dice, el dueño del restaurante había rogado momentos antes que pasaran al interior del establecimiento. En medio de la confusión natural, los heridos y la guardia civil iniciaron en el acto el salvamento de las víctimas. Resultaron muertas a quince personas más, elevando el número de víctimas a 50 durante la pasada semana.—Efe.

**MOTORISTA MUERTO**  
Almería, 15.—En Finca resultó muerto Juan Santiago, de 23 años, vecino de dicha localidad, a consecuencia de haberse estrellado la motocicleta que conducía contra la fachada de la iglesia parroquial.—Cifra.

**DESTAJO PARA LOS BOMBARDEROS DE BARCELONA**  
Barcelona, 15.—Agotadora se ha presentado la primera hora de la mañana para los bomberos, pues han tenido que efectuar más de treinta salidas, debido a que muchos establecimientos, cuando han abierto sus puertas, se han encontrado sus techos con los so-

las tres anteriores, tras la primera cura, han sido ingresados en la capital de Tarragona, donde son atendidos.

También resultó herida doña María Teresa Gazal, Gariga, con domicilio en General Mola, 37, Lérida, que sufre una incisión profunda, de ocho centímetros de longitud en el cráneo y contusiones varias. Después de ser atendida, pasó a su domicilio.

El padre del niño Juan Francisco Legans, que había sufrido momentos antes con él, para guardarse de la lluvia, al intentar salvar a su hijo sufrió una fuerte descarga eléctrica de la que no se repuso hasta el cabo de dos horas. El gobernador civil de la provincia, nada más tener conocimiento del hecho, se trasladó a Cambrils, para dar las órdenes oportunas al caso.—Cifra.

**TRES HERIDOS A PEDRADAS**  
La Paz, 15.—Tres personas han resultado heridas en esta capital al apedrear el edificio del Ministerio de Educación un grupo de jóvenes manifestantes.

La policía hubo de utilizar gases lacrimógenos para dispersar a los jóvenes.—Efe.

**ESTALLA UN AVION**

Tekio, 15.—Un avión de reabastecimiento de combustible de las fuerzas aéreas estadounidenses, con 11 miembros de la tripulación a bordo, se ha estrellado contra

## 84 jóvenes norteamericanos desposeídos de sus pasaportes

### Visitaron Cuba sin tener un permiso especial

Nueva York, 15.—Ochenta y cuatro jóvenes norteamericanos que han regresado a los Estados Unidos después de visitar Cuba, han sido notificados de que el Gobierno les retirará los pasaportes.

La mayor parte de los muchachos eran estudiantes y llegaron a bordo de dos aviones procedentes de París. A su llegada fueron recibidos por un grupo de manifestantes que llevaban pancartas en las que se leía: «Enterramos Cuba» y «Guardaos los pasaportes».

Cuando llegaron, los funcionarios de inmigración les entregaron una carta a cada uno, del Departamento de Estado en la que se les notificaba que se les retirarán los pasaportes y les indicaban que podían entregarlos a las autoridades del aeropuerto o bien, mandarlos por correo a dicho Departamento de Estado.

En el año 1961 el Gobierno de los Estados Unidos prohibió se realizaran viajes a Cuba sin tener un permiso especial.

Durante el pasado año, 59 norteamericanos fueron recibidos en

## Muere una artesana a los 76 años

Murcia, 15.—La más famosa bordadora de mantos y estandartes de las procesiones de Semana Santa de Lorca, Angela Morales Cámara, ha fallecido a los 76 años de edad.

Comenzó a bordar a los diez años y de su aguja salió el estandarte de la Guardia del Fuerte, el paño de rosas y el manto de la Amargura, que son joyas del paso Blanco, de fama internacional.

## Se desploma sobre el público un toldo, que había embalsado agua

## Resultaron 2 muertos y cuatro heridos

Apedrean, en La Paz, el Ministerio de Educación y resultan 3 heridos

DOS MUERTOS Y CUATRO HERIDOS, AL ROMPERSE UN TOLERO LLENO DE AGUA

En portavoz militar norteamericano ha revelado que siete personas resultaron muertas en el accidente y que otras cuatro se lanzaron en paracaídas.

Dos de los supervivientes resultaron heridos al llegar a tierra. El avión realizaba un vuelo entre la base de Yokota y la de Misawa, en Honchu.—Efe.

**TRAGICA CIRCULACION**  
Méjico, 15.—Cuatro personas han resultado muertas y otras cinco heridas, ocho de ellas gravemente, a causa de un accidente automovilístico.

En autobuses que viajaban sufrió una avería en los frenos y chocó contra el parapeto de un puente, a siete kilómetros de Méjico, cayendo por el puente desde una altura de quince metros a la vía férrea.—Efe.

**15 MUERTOS POR CORRIMIENTO DE TIERRAS**  
Sant, 15.—Los corrimientos de tierras, causados por las fuertes lluvias, han producido la muerte a quince personas más, elevando el número de víctimas a 50 durante la pasada semana.—Efe.

**MOTORISTA MUERTO**  
Almería, 15.—En Finca resultó muerto Juan Santiago, de 23 años, vecino de dicha localidad, a consecuencia de haberse estrellado la motocicleta que conducía contra la fachada de la iglesia parroquial.—Cifra.

**DESTAJO PARA LOS BOMBARDEROS DE BARCELONA**  
Barcelona, 15.—Agotadora se ha presentado la primera hora de la mañana para los bomberos, pues han tenido que efectuar más de treinta salidas, debido a que muchos establecimientos, cuando han abierto sus puertas, se han encontrado sus techos con los so-

los tres anteriores, tras la primera cura, han sido ingresados en la capital de Tarragona, donde son atendidos.

También resultó herida doña María Teresa Gazal, Gariga, con domicilio en General Mola, 37, Lérida, que sufre una incisión profunda, de ocho centímetros de longitud en el cráneo y contusiones varias. Después de ser atendida, pasó a su domicilio.

El padre del niño Juan Francisco Legans, que había sufrido momentos antes con él, para guardarse de la lluvia, al intentar salvar a su hijo sufrió una fuerte descarga eléctrica de la que no se repuso hasta el cabo de dos horas. El gobernador civil de la provincia, nada más tener conocimiento del hecho, se trasladó a Cambrils, para dar las órdenes oportunas al caso.—Cifra.

**TRES HERIDOS A PEDRADAS**  
La Paz, 15.—Tres personas han resultado heridas en esta capital al apedrear el edificio del Ministerio de Educación un grupo de jóvenes manifestantes.

La policía hubo de utilizar gases lacrimógenos para dispersar a los jóvenes.—Efe.

**ESTALLA UN AVION**

Tekio, 15.—Un avión de reabastecimiento de combustible de las fuerzas aéreas estadounidenses, con 11 miembros de la tripulación a bordo, se ha estrellado contra

americanos no cumplieron estas medidas y a consecuencia de ello tendrán que comparecer ante los tribunales.—Efe.

## SEGNÍ entra en coma

Roma, 15.—(Urgente).—Ha entrado en coma el presidente de la República de Italia, Antonio Segni.—Efe.

### EL BOLETIN MEDICO CONFIRMA SU GRAVEDAD

Roma, 15.—El estado de salud del presidente de la República de Italia, Antonio Segni, se ha agravado aún más durante esta madrugada, según se ha declarado en parte facultativo oficial publicado en el Palacio del Quirinal a las 4'25 (hora local y española).

El texto de este boletín médico es como sigue:

«El estado de salud del presidente de la República se ha agravado nuevamente en el curso de la noche. El presidente Segni recibió la Extremaunción y la Sagrada Comunión el domingo por la mañana».

La familia del presidente le está velando y reza en su habitación, donde igualmente ora monseñor Pollicella, vicario general del Palacio.

«El ministro del Interior, Emilio Taviani, el ministro del Tesoro, Emilio Colombo, se han personado esta madrugada en el Palacio del Quirinal».—Efe.

## Se desploma sobre el público un toldo, que había embalsado agua

## Resultaron 2 muertos y cuatro heridos

Apedrean, en La Paz, el Ministerio de Educación y resultan 3 heridos

DOS MUERTOS Y CUATRO HERIDOS, AL ROMPERSE UN TOLERO LLENO DE AGUA

En portavoz militar norteamericano ha revelado que siete personas resultaron muertas en el accidente y que otras cuatro se lanzaron en paracaídas.

Dos de los supervivientes resultaron heridos al llegar a tierra. El avión realizaba un vuelo entre la base de Yokota y la de Misawa, en Honchu.—Efe.

**TRAGICA CIRCULACION**  
Méjico, 15.—Cuatro personas han resultado muertas y otras cinco heridas, ocho de ellas gravemente, a causa de un accidente automovilístico.

En autobuses que viajaban sufrió una avería en los frenos y chocó contra el parapeto de un puente, a siete kilómetros de Méjico, cayendo por el puente desde una altura de quince metros a la vía férrea.—Efe.

**15 MUERTOS POR CORRIMIENTO DE TIERRAS**  
Sant, 15.—Los corrimientos de tierras, causados por las fuertes lluvias, han producido la muerte a quince personas más, elevando el número de víctimas a 50 durante la pasada semana.—Efe.

**MOTORISTA MUERTO**  
Almería, 15.—En Finca resultó muerto Juan Santiago, de 23 años, vecino de dicha localidad, a consecuencia de haberse estrellado la motocicleta que conducía contra la fachada de la iglesia parroquial.—Cifra.

**DESTAJO PARA LOS BOMBARDEROS DE BARCELONA**  
Barcelona, 15.—Agotadora se ha presentado la primera hora de la mañana para los bomberos, pues han tenido que efectuar más de treinta salidas, debido a que muchos establecimientos, cuando han abierto sus puertas, se han encontrado sus techos con los so-

los tres anteriores, tras la primera cura, han sido ingresados en la capital de Tarragona, donde son atendidos.

También resultó herida doña María Teresa Gazal, Gariga, con domicilio en General Mola, 37, Lérida, que sufre una incisión profunda, de ocho centímetros de longitud en el cráneo y contusiones varias. Después de ser atendida, pasó a su domicilio.

El padre del niño Juan Francisco Legans, que había sufrido momentos antes con él, para guardarse de la lluvia, al intentar salvar a su hijo sufrió una fuerte descarga eléctrica de la que no se repuso hasta el cabo de dos horas. El gobernador civil de la provincia, nada más tener conocimiento del hecho, se trasladó a Cambrils, para dar las órdenes oportunas al caso.—Cifra.

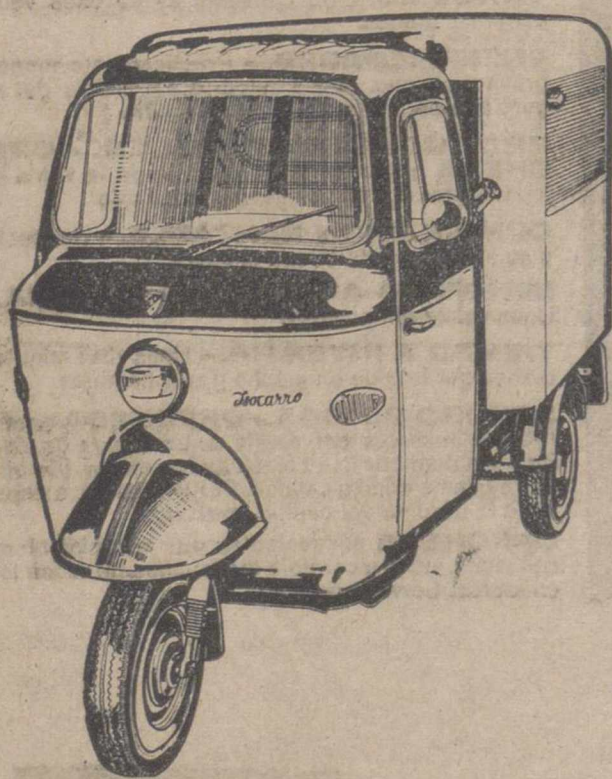
**TRES HERIDOS A PEDRADAS**  
La Paz, 15.—Tres personas han resultado heridas en esta capital al apedrear el edificio del Ministerio de Educación un grupo de jóvenes manifestantes.

La policía hubo de utilizar gases lacrimógenos para dispersar a los jóvenes.—Efe.

**ESTALLA UN AVION**

Tekio, 15.—Un avión de reabastecimiento de combustible de las fuerzas aéreas estadounidenses, con 11 miembros de la tripulación a bordo, se ha estrellado contra

**Pocarro Furia**



Concesionario Valencia y provincia

**SOLAS Hnos. S. R. C.**

Plaza San Lázaro, 4. — Teléfono 1460

VEA Y OIGA EL PROGRAMA CON INTER.

**T.V.E. PROGRAMA PARA EL DIA 16**

**SOBREMESA.**—2'00: Avance de telediario; 2'05: El día del Señor. Emisión religiosa; 2'30: Envío especial; 3'00: Telediario; 3'20: Perfil de la semana; 3'30: A los toros; 3'40: Discorama; Antonio Prieto; 4'00: Cierre.

**TARDE.**—4'01: Dibujos animados; 4'10: Cheyenne.

**INFANTIL.**—5'00: Fiesta con nosotros; 6'00: La vida y el juego; 6'15: Rumbo Sur; 6'30: Los Flinstones.

**NOCHE.**—7'00: Tarjeta de visita; 7'30: Disneylandia; 8'30: Salto a la fama; 9'30: Telediario; 9'45: Tercer grado; Alfonso Camorra; 10'15: Telediario. Información y comentarios; 10'30: Que usted lo pase bien; 11'00: Sesión de noche; 12'30: Telediario; 12'50: El programa de mañana; 12'55: Medianoche; 1'00: Cierre.



# Los Toros

## Diego Puerta corta dos orejas en Gijón

Se suspende, en San Sebastián, por la lluvia, la sexta corrida de la feria

EN GIJÓN

Gijón, 14. — Tercera de abono. Seis toros de Juan Pedro Domecq. Ovacionados en el arrastre.

«Litri», hace, a su primo, faena por alto y al intentar el natural es atropellado por el bicho. Pinchazo y una estocada. (Ovación y salida).

En su segundo, faena de alio para media y descabello. (Palmas y pitos).

José Puerta, faena por bajo a su primo, continuándola por redondos muy suaves, naturales y de pecho. Cuatro pinchazos y una estocada. (Ovación).

En su segundo brinda al público e instrumenta pases por alto, de la firma, redondos y otros para pinchar sin soltar y dos medias. (Ovación y salida a los medios).

Diego Puerta, faena por bajo, para media tendida y dos descabellos.

A su segundo, faena artística al son de la música. Sufre un varazo sin importancia. Un pinchazo y un volapié. (Gran ovación, dos orejas, vuelta y saludos).

SUSPENSIÓN DE LA CORRIDA ANUNCIADA EN SAN SEBASTIÁN

San Sebastián, 14. — La corrida que iba a celebrarse esta tarde, sexta de la semana grande, ha sido suspendida a la hora de comenzar el festejo a petición de los espadas que tenían que torrear en la misma, los cuales se encontraron con el ruido impracticable a causa de la lluvia.

Estaban anunciados toros de San Esteban Galache para «Pedrés», «El Viti» y Andrés Hernández, que sustituirá a Paco Camino.

EL ESTADO DE GREGORIO SÁNCHEZ, ES TOTALMENTE SATISFACTORIO

Málaga, 14. — El estado del diestro Gregorio Sánchez es totalmente satisfactorio.

Mañana abandonará el sanatorio y saldrá hacia Madrid en el avión de las 12.30.

EN COIN

Coin (Málaga), 14. — Se ha celebrado la segunda novillada de feria. Buena entrada. Seis novillos de Nuñez Guerra.

«El Malagueño», en el primero, faena valiente y variada, para una zapañilla y cobra una casi entera. (Ovación, dos orejas, rabo y dos vueltas al ruedo).

En el otro, la faena es excelente. Entra a matar sirviéndose de una zapañilla y cobra una casi entera. (Ovación, dos orejas, rabo y dos vueltas al ruedo).

«El Pepe», faena artística a su primo, para pinchazo, media estocada, una entera. (Ovación).

En el otro, faena valiente, para una estocada. (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta).

«El Moragullo», en el primero, faena valiente y variada, para una zapañilla y cobra una casi entera. (Ovación, dos orejas, rabo y dos vueltas al ruedo).

En el otro, la faena es excelente. Entra a matar sirviéndose de una zapañilla y cobra una casi entera. (Ovación, dos orejas, rabo y dos vueltas al ruedo).

«El Pepe», faena artística a su primo, para pinchazo, media estocada, una entera. (Ovación).

En el otro, faena valiente, para una estocada. (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta).

«El Moragullo», en el primero, faena valiente y variada, para una zapañilla y cobra una casi entera. (Ovación, dos orejas, rabo y dos vueltas al ruedo).

En el otro, la faena es excelente. Entra a matar sirviéndose de una zapañilla y cobra una casi entera. (Ovación, dos orejas, rabo y dos vueltas al ruedo).

«El Pepe», faena artística a su primo, para pinchazo, media estocada, una entera. (Ovación).

En el otro, faena valiente, para una estocada. (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta).

«El Moragullo», en el primero, faena valiente y variada, para una zapañilla y cobra una casi entera. (Ovación, dos orejas, rabo y dos vueltas al ruedo).

En el otro, la faena es excelente. Entra a matar sirviéndose de una zapañilla y cobra una casi entera. (Ovación, dos orejas, rabo y dos vueltas al ruedo).

«El Pepe», faena artística a su primo, para pinchazo, media estocada, una entera. (Ovación).

En el otro, faena valiente, para una estocada. (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta).

«El Moragullo», en el primero, faena valiente y variada, para una zapañilla y cobra una casi entera. (Ovación, dos orejas, rabo y dos vueltas al ruedo).

En el otro, la faena es excelente. Entra a matar sirviéndose de una zapañilla y cobra una casi entera. (Ovación, dos orejas, rabo y dos vueltas al ruedo).

«El Pepe», faena artística a su primo, para pinchazo, media estocada, una entera. (Ovación).

En el otro, faena valiente, para una estocada. (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta).

«El Moragullo», en el primero, faena valiente y variada, para una zapañilla y cobra una casi entera. (Ovación, dos orejas, rabo y dos vueltas al ruedo).

En el otro, la faena es excelente. Entra a matar sirviéndose de una zapañilla y cobra una casi entera. (Ovación, dos orejas, rabo y dos vueltas al ruedo).

«El Pepe», faena artística a su primo, para pinchazo, media estocada, una entera. (Ovación).

En el otro, faena valiente, para una estocada. (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta).

«El Moragullo», en el primero, faena valiente y variada, para una zapañilla y cobra una casi entera. (Ovación, dos orejas, rabo y dos vueltas al ruedo).

En el otro, la faena es excelente. Entra a matar sirviéndose de una zapañilla y cobra una casi entera. (Ovación, dos orejas, rabo y dos vueltas al ruedo).

«El Pepe», faena artística a su primo, para pinchazo, media estocada, una entera. (Ovación).

En el otro, faena valiente, para una estocada. (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta).

«El Moragullo», en el primero, faena valiente y variada, para una zapañilla y cobra una casi entera. (Ovación, dos orejas, rabo y dos vueltas al ruedo).

En el otro, la faena es excelente. Entra a matar sirviéndose de una zapañilla y cobra una casi entera. (Ovación, dos orejas, rabo y dos vueltas al ruedo).

«El Pepe», faena artística a su primo, para pinchazo, media estocada, una entera. (Ovación).

En el otro, faena valiente, para una estocada. (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta).

«El Moragullo», en el primero, faena valiente y variada, para una zapañilla y cobra una casi entera. (Ovación, dos orejas, rabo y dos vueltas al ruedo).

En el otro, la faena es excelente. Entra a matar sirviéndose de una zapañilla y cobra una casi entera. (Ovación, dos orejas, rabo y dos vueltas al ruedo).

«El Pepe», faena artística a su primo, para pinchazo, media estocada, una entera. (Ovación).

En el otro, faena valiente, para una estocada. (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta).

«El Moragullo», en el primero, faena valiente y variada, para una zapañilla y cobra una casi entera. (Ovación, dos orejas, rabo y dos vueltas al ruedo).

En el otro, la faena es excelente. Entra a matar sirviéndose de una zapañilla y cobra una casi entera. (Ovación, dos orejas, rabo y dos vueltas al ruedo).

«El Pepe», faena artística a su primo, para pinchazo, media estocada, una entera. (Ovación).

En el otro, faena valiente, para una estocada. (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta).

«El Moragullo», en el primero, faena valiente y variada, para una zapañilla y cobra una casi entera. (Ovación, dos orejas, rabo y dos vueltas al ruedo).

En el otro, la faena es excelente. Entra a matar sirviéndose de una zapañilla y cobra una casi entera. (Ovación, dos orejas, rabo y dos vueltas al ruedo).

«El Pepe», faena artística a su primo, para pinchazo, media estocada, una entera. (Ovación).

En el otro, faena valiente, para una estocada. (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta).

«El Moragullo», en el primero, faena valiente y variada, para una zapañilla y cobra una casi entera. (Ovación, dos orejas, rabo y dos vueltas al ruedo).

En el otro, la faena es excelente. Entra a matar sirviéndose de una zapañilla y cobra una casi entera. (Ovación, dos orejas, rabo y dos vueltas al ruedo).

«El Pepe», faena artística a su primo, para pinchazo, media estocada, una entera. (Ovación).

## La vida en la Región

### Se conmemora en Avila el XXX Aniversario de la Coronación de la Virgen de Sonsoles

Van llegando a Santander los yates participantes en la gran regata Yarmouth-Santander

AVILA

XXX ANIVERSARIO DE LA CORONACIÓN DE LA VIRGEN DE SONSOLES. — Hoy se ha celebrado en el Santuario de Nuestra Señora de Sonsoles, el XXX aniversario de la solemne Coronación de la Virgen.

Con este motivo se han celebrado diversos actos religiosos, a los que han asistido numerosos devotos de la Virgen de Sonsoles, protectora de Avila.

LEON

CLAUSTRADA DE LOS CURSOS DE VERANO. — El viernes, a las siete y media de la tarde, tuvo lugar, en el paramo de la Facultad de Veterinaria, la solemne clausura de los cursos de verano para extranjeros, con la intervención del vicerrector de la Universidad de Salamanca don César Real de la Viga, quien disertó sobre el tema «Unamuno». A continuación se celebró una fiesta de despedida.

GRAN TORMENTA QUE CAUSA DESTROZOS. — El viernes descargaron sobre la provincia dos grandes tormentas, que ocasionaron destrozos y daños.

Rafael de Paula es ovacionado en verónicas y en un quite. Faena con pases por alto y a las tablas, series por la izquierda. Intenta por la derecha y el toro se cuela. Desiste y abrevia. Mata de tres pinchazos y media. (Silencio).

En su segundo también es ovacionado con la capa. Faena breve de alio, matando de una entera. (División de opiniones).

Carlos Corbacho, recite a su primer con verónicas que se ovacionan. Pases por bajo de castigo, para seguir con series de derechazos rematados con el de pecho, giradillas. Mata de tres vueltas y media. (Silencio).

En su segundo es breve con la capa. Pases de tanteo y consigue alguno con la derecha para abreviar. Mata de un pinchazo y media. (Silencio).

«El Cordobés» es ovacionado al torrear por verónicas y en un quite por chincinas. Faena con pases por bajo. Se lleva al bicho al centro del ruedo y le da dos series de derechazos y otras con la izquierda, rematando con el de pecho, manoleínas, para matar de una casi entera que basta. (Una oreja, petición de la otra, ovación, un quite al ruedo y saludos desde los medios).

En el segundo de su lote también es ovacionado al torrear por verónicas. Una vara y pide el cambio. Un par de banderillas. Brinda al público. Después de pases por bajo, de tanteo, consigue alguno con la izquierda, intercambiando pases de espalda y manoleínas, matando de media que basta. (Gran ovación con petición de oreja, dos vueltas al ruedo y saludos desde los medios, siendo despedido con gran ovación). — Cifra.

Se iniciaron los mismos el jueves día 12, con una fiesta infantil en la

pista de verano de la sociedad, para los hijos de los asociados, teniendo lugar varias atracciones y entrega de diversos regalos a los niños.

El viernes, a las ocho y media de la tarde, hubo en los locales de la Peña, una charla sobre asuntos deportivos. Y, a las once de la noche, baile, en la sociedad para socios y familiares, con celebración de distintos concursos.

Hoy sábado, festividad de la Asunción de Nuestra Señora, conmemorativo de la fiesta anual de la Peña, a las diez de la mañana tuvo lugar una misa, en la Iglesia de Nuestra Señora de la Calle, verificándose por varias secciones de dicha entidad, una devota ofrenda de flores a la Patrona de Palencia.

A las once de la mañana se llevó a cabo en el Campo de la Juventud un campeonato de fútbol entre un equipo de casados y otro de solteros, socios de la Peña.

Por la tarde, los asociados y familiares se reunieron en una comida de hermandad en un restaurante de esta plaza, continuando durante el ágape la mayor alegría.

Por la noche se celebrará otro animado baile, en la pista de verano de la entidad, para socios, familiares e invitados, amenizado por una orquesta de música.

Para mañana domingo, la ciudad de Palencia celebrará los siguientes actos:

A las 9.30 de la mañana, en el Campo de la Juventud, competición de atletismo, entre equipos masculinos y femeninos de España y de Palencia, con reparto de trofeos donados por distintas entidades y casas comerciales.

A las once de la mañana, extraordinaria sesión de partidas simultáneas de ajedrez, entre el asociado y campeón provincial don Alfonso Alonso y cuantos asociados deseen enfrentarse al mismo.

A la una de la tarde se llevará a cabo la entrega de trofeos a los vencedores de las distintas competiciones celebradas durante la temporada.

PEONES para obras Colegio Santa Ana, necesita Madrid Martínez Hnos.

SE PRECISA chofer con carnet primera. Informes, Auto-Repuestos Palencia.

Informes, esta Administración. SE NECESITA asistente. Bar La Navarra.

SE OFRECEN sirvientes para señor solo. Dentro o fuera de la capital. COCINERA, se necesita. Cafetería Isabell II.

VISITE el Trust del Mueble, para el alquiler de elegancia mobiliario. Muro, 2 (detrás del Gobierno Civil). Palencia.

PATATAS y cebada, compra; pulpa, vendiendo. Joaquín Aguado. Almacenes Carretera Colantes. Teléfono 1508.

VENDO macho 11 años y necesito pastor Navidad en adelante. Plácido Martínez. Población de Soto.

URALITA, placas para tejados, tuberías, presión, drenaje y ligeros, etc. Uralita. Agencia Oficial de Ventas, Avenida José Antonio, 17. Teléfono 1455. Palencia.

TUBOS de cementos, fabricación mecánica, prensados y vibrados, calidad mejorables. «Jala», S. A. Casado del Alisal, 41.

VIGUETAS «Castilla», bovedillas de cemento, ventanitas, postecillos de cemento, soportapotes y toda clase de prefabricados de hormigón. «Jala», S. A. Casado del Alisal, 41.

MADEIRAS construcción y carpintería, precios muy económicos. Hernández, R. Argentina, 7.

PUERTAS, ventanas, rejas, retiradas de edificación, vendense económicas. Teléfono 1726.

BACA coche seminueva, vendese. Teléfono 1728.

VENTA de moches y palos de eucalipto, 5 metros largo. Informes, Mayor, 32. Palencia.

SE VENDEN buenos perros caza. Toma de agua La Miranda (Palencia).

VENTA paja de trigo y cebada trillada con mulas. Ibero de la Vega. Telégrafo López.

VENDO paja trigo procedente trilladora, sobre era. Caminero. Villajoya.

VENDESE molino de martillos, completo, 20 HP. y cinta transportadora para carga de camiones. Dirijase por escrito a esta Administración.

MESA de comedor y seis sillas, mil pesetas, mueble bar, quinientas pesetas. San Juan de Dios, 5, segundo, izquierda.

En la zona de Pombriego y Santalavilla, estropeó bastantes zonas cultivadas, desapareciendo varias reses, de las que se han encontrado tres, aguas abajo y muertas.

En la zona, el agua inundó la iglesia, ocasionando daños en el campo, y destruyendo por completo una ermita, en la que el agua arrastró imágenes, material religioso y parte de la edificación.

En el monte número 888, se produjo un incendio, a consecuencia de una chispa eléctrica, que produjo daños por valor de 35.000 pesetas.

En la capital también descargaron dos tormentas de agua y granizo.

LOGROÑO

PLANES DE UNA NUEVA FUNDACIÓN RELIGIOSA, LA DE RELIGIOSAS ANGÉLICAS, EN LA CIUDAD. — Las Religiosas Angélicas llevan adelante su proyecto de establecer en Logroño una nueva fundación religiosa.

Esta congregación se dedica a acoger en las residencias que van abriendo por distintas localidades, a cuantas personas que viven solas, desean acogerse a la vida tranquila y confortable de dichas residencias, mediante el pago de una módica pensión.

En la zona de Pombriego y Santalavilla, estropeó bastantes zonas cultivadas, desapareciendo varias reses, de las que se han encontrado tres, aguas abajo y muertas.

En la zona, el agua inundó la iglesia, ocasionando daños en el campo, y destruyendo por completo una ermita, en la que el agua arrastró imágenes, material religioso y parte de la edificación.

En el monte número 888, se produjo un incendio, a consecuencia de una chispa eléctrica, que produjo daños por valor de 35.000 pesetas.

En la capital también descargaron dos tormentas de agua y granizo.

En la zona de Pombriego y Santalavilla, estropeó bastantes zonas cultivadas, desapareciendo varias reses, de las que se han encontrado tres, aguas abajo y muertas.

En la zona, el agua inundó la iglesia, ocasionando daños en el campo, y destruyendo por completo una ermita, en la que el agua arrastró imágenes, material religioso y parte de la edificación.

En el monte número 888, se produjo un incendio, a consecuencia de una chispa eléctrica, que produjo daños por valor de 35.000 pesetas.

En la capital también descargaron dos tormentas de agua y granizo.

En la zona de Pombriego y Santalavilla, estropeó bastantes zonas cultivadas, desapareciendo varias reses, de las que se han encontrado tres, aguas abajo y muertas.

En la zona, el agua inundó la iglesia, ocasionando daños en el campo, y destruyendo por completo una ermita, en la que el agua arrastró imágenes, material religioso y parte de la edificación.

En el monte número 888, se produjo un incendio, a consecuencia de una chispa eléctrica, que produjo daños por valor de 35.000 pesetas.

En la capital también descargaron dos tormentas de agua y granizo.

En la zona de Pombriego y Santalavilla, estropeó bastantes zonas cultivadas, desapareciendo varias reses, de las que se han encontrado tres, aguas abajo y muertas.

En la zona, el agua inundó la iglesia, ocasionando daños en el campo, y destruyendo por completo una ermita, en la que el agua arrastró imágenes, material religioso y parte de la edificación.

En el monte número 888, se produjo un incendio, a consecuencia de una chispa eléctrica, que produjo daños por valor de 35.000 pesetas.

En la capital también descargaron dos tormentas de agua y granizo.

En la zona de Pombriego y Santalavilla, estropeó bastantes zonas cultivadas, desapareciendo varias reses, de las que se han encontrado tres, aguas abajo y muertas.

En la zona, el agua inundó la iglesia, ocasionando daños en el campo, y destruyendo por completo una ermita, en la que el agua arrastró imágenes, material religioso y parte de la edificación.

En el monte número 888, se produjo un incendio, a consecuencia de una chispa eléctrica, que produjo daños por valor de 35.000 pesetas.

En la capital también descargaron dos tormentas de agua y granizo.

En la zona de Pombriego y Santalavilla, estropeó bastantes zonas cultivadas, desapareciendo varias reses, de las que se han encontrado tres, aguas abajo y muertas.

En la zona, el agua inundó la iglesia, ocasionando daños en el campo, y destruyendo por completo una ermita, en la que el agua arrastró imágenes, material religioso y parte de la edificación.

En el monte número 888, se produjo un incendio, a consecuencia de una chispa eléctrica, que produjo daños por valor de 35.000 pesetas.

En la capital también descargaron dos tormentas de agua y granizo.

En la zona de Pombriego y Santalavilla, estropeó bastantes zonas cultivadas, desapareciendo varias reses, de las que se han encontrado tres, aguas abajo y muertas.

En la zona, el agua inundó la iglesia, ocasionando daños en el campo, y destruyendo por completo una ermita, en la que el agua arrastró imágenes, material religioso y parte de la edificación.

En el monte número 888, se produjo un incendio, a consecuencia de una chispa eléctrica, que produjo daños por valor de 35.000 pesetas.

En la capital también descargaron dos tormentas de agua y granizo.

En la zona de Pombriego y Santalavilla, estropeó bastantes zonas cultivadas, desapareciendo varias reses, de las que se han encontrado tres, aguas abajo y muertas.

En la zona, el agua inundó la iglesia, ocasionando daños en el campo, y destruyendo por completo una ermita, en la que el agua arrastró imágenes, material religioso y parte de la edificación.

En el monte número 888, se produjo un incendio, a consecuencia de una chispa eléctrica, que produjo daños por valor de 35.000 pesetas.

En la capital también descargaron dos tormentas de agua y granizo.

En la zona de Pombriego y Santalavilla, estropeó bastantes zonas cultivadas, desapareciendo varias reses, de las que se han encontrado tres, aguas abajo y muertas.

En la zona, el agua inundó la iglesia, ocasionando daños en el campo, y destruyendo por completo una ermita, en la que el agua arrastró imágenes, material religioso y parte de la edificación.

En el monte número 888, se produjo un incendio, a consecuencia de una chispa eléctrica, que produjo daños por valor de 35.000 pesetas.

En la capital también descargaron dos tormentas de agua y granizo.

En la zona de Pombriego y Santalavilla, estropeó bastantes zonas cultivadas, desapareciendo varias reses, de las que se han encontrado tres, aguas abajo y muertas.

En la zona, el agua inundó la iglesia, ocasionando daños en el campo, y destruyendo por completo una ermita, en la que el agua arrastró imágenes, material religioso y parte de la edificación.

En el monte número 888, se produjo un incendio, a consecuencia de una chispa eléctrica, que produjo daños por valor de 35.000 pesetas.

En la capital también descargaron dos tormentas de agua y granizo.

En la zona de Pombriego y Santalavilla, estropeó bastantes zonas cultivadas, desapareciendo varias reses, de las que se han encontrado tres, aguas abajo y muertas.

En la zona, el agua inundó la iglesia, ocasionando daños en el campo, y destruyendo por completo una ermita, en la que el agua arrastró imágenes, material religioso y parte de la edificación.

En el monte número 888, se produjo un incendio, a consecuencia de una chispa eléctrica, que produjo daños por valor de 35.000 pesetas.

En la capital también descargaron dos tormentas de agua y granizo.

En la zona de Pombriego y Santalavilla, estropeó bastantes zonas cultivadas, desapareciendo varias reses, de las que se han encontrado tres, aguas abajo y muertas.

En la zona, el agua inundó la iglesia, ocasionando daños en el campo, y destruyendo por completo una ermita, en la que el agua arrastró imágenes, material religioso y parte de la edificación.

En el monte número 888, se produjo un incendio, a consecuencia de una chispa eléctrica, que produjo daños por valor de 35.000 pesetas.

En la capital también descargaron dos tormentas de agua y granizo.

En la zona de Pombriego y Santalavilla, estropeó bastantes zonas cultivadas, desapareciendo varias reses, de las que se han encontrado tres, aguas abajo y muertas.

En la zona, el agua inundó la iglesia, ocasionando daños en el campo, y destruyendo por completo una ermita, en la que el agua arrastró imágenes, material religioso y parte de la edificación.

En el monte número 888, se produjo un incendio, a consecuencia de una chispa eléctrica, que produjo daños por valor de 35.000 pesetas.

En la capital también descargaron dos tormentas de agua y granizo.

En la zona de Pombriego y Santalavilla, estropeó bastantes zonas cultivadas, desapareciendo varias reses, de las que se han encontrado tres, aguas abajo y muertas.

En la zona, el agua inundó la iglesia, ocasionando daños en el campo, y destruyendo por completo una ermita, en la que el agua arrastró imágenes, material religioso y parte de la edificación.



## REPORTAJES "DIARIO-DIA"

## CAPITULO 2

DE MANIQUIES  
a grandes señorasLUCKY, LA QUE NO QUISO SER  
OTRA COSA QUE MANIQUI

Por ODETTE GENEVRIER

FUE LA ÚNICA DE LAS REINAS DE LA MODA QUE LLEGÓ A LA CUSPIDA SIN APOYARSE EN SU VIDA PRIVADA

A DIFERENCIA DE BETTINA O NINA DYER, LUCKY HUBO DE SUBIR ESCALON POR ESCALON LA DURA PENDIENTE DEL OFICIO

MUERTA A LOS 41 AÑOS, SU NOMBRE SE PERPETUA GRACIAS A LA MUTUA Y ESCUELA QUE FUNDO PARA SUS COMPAÑERAS DE PROFESION

Una tarde de verano, en Morbihan, una parisiense de vacaciones entra en un caserío que hay junto a la carretera para comprar huevos frescos. Es una de las distracciones de todas las habitantes de las ciudades cuando están en el campo, sobre todo cuando llueve, lo que es frecuente en Bretaña. La casera enciende una lámpara de petróleo para ir al gallinero. Mientras espera que vuelva, la parisiense contempla maquinalmente lo que hay a su alrededor. Una gran chimenea, un gran reloj, paredes encaladas. En el lugar de honor, en el tabique más despojado, un cuadro y a su derecha una fotografía de René Coty, entonces presidente de la República; a la izquierda una fotografía de una elegante vestida con traje de noche recortada de una revista ilustrada, adherida a la pared con cuatro chinchetas. Es la maniquí Lucky.

EN LA MISMA IGLESIA QUE  
FATH Y DIOR

Ella misma contaría más tarde la historia, añadiendo que su impermeable y el pañuelo anudado bajo su barbilla le impedieron ser reconocida. La anécdota es cierta. Para millares de buenas gentes de Bretaña, Lucie Dauphars, llamada Lucky, era una especie de heroína de su país, su hija, una pequeña bretona que había hecho carrera, de quien los periodistas hablaban y de la que podían estar orgullosos.

La escena se remonta a 1955. Ocho años más tarde, también en verano, en pleno julio, centenares y centenares de mujeres elegantes, jóvenes y menos jóvenes, se congregaban en la elegante iglesia de Saint Pierre de Chaillo, situada en el corazón de la alta costura parisiense. Millares de personas que no han podido entrar se quedan en la calle. Entierran a la presidente Lucky, la más célebre maniquí de París, presidente de su Mutua. En la misma iglesia se habían celebrado los funerales de los dos zarzales de la moda parisiense, muertos los dos relativamente jóvenes: Christian Dior y Jacques Fath.

Rosas, orquídeas blancas y rosadas, gladiolos, una orquídea de Parma enorme, pero también modestos ramilletes de violetas y margaritas. Hacía mucho que no se veían tantas flores sobre un altar. Hasta tal multitud que la circulación quedó cortada en la avenida Marceau.

—¿Lucky? ¿Lucky? —preguntaban los turistas extranjeros que contemplaban aquel desfile de celebridades, grandes modistas, grandes peluqueros.

Comeremos filetes de  
cocodrilo y algas de mar

El problema de la alimentación, cada vez más complejo, obligará a ampliar las fuentes de nuestros suministros

PARÍS. — (Crónica especial para Agencia FIEL-ALA).

Hace unos días se reunieron en la capital francesa un grupo de biólogos para dar vida a una nueva organización internacional de gestión desde hace algún tiempo. La citada organización lleva las iniciales I. B. P. que son las de «International Biological Project» y su objetivo fundamental es el examen de los recursos naturales biológicos que resulten de utilidad para incrementar el bienestar de la Humanidad.

El incesante crecimiento de la población humana ha creado desde hace algún tiempo masas insuficientemente nutridas o que padecen abientemente hambre. En muchos países que se encuentran en vías de desarrollo, la dieta alimenticia es preferentemente vegetariana, con una escasa proporción de proteínas y grasas de origen animal. Existe, ciertamente, una organización titulada FAO, que depende de las Naciones Unidas y que se ocupa de los problemas de la alimentación. Pero la FAO tiene más que otra cosa, a incrementar la producción de las especies domésticas y las variedades vegetales objeto de cultivo.

La diferencia es fundamental. Porque el IBP trata, por contra, de ampliar la gama de dichas especies y cultivos. Dicho en otras palabras: aspira a domesticar otros especímenes del reino animal y hacer objeto de cultivo numerosas especies de vegetal.

Nadie sabe, en realidad, cómo se formaron los primeros huertos y las primeras agrupaciones de ganado. Fueron, con toda seguridad, muchas especies salváticas objeto de caza, fueron asimismo individuos aislados que dejaron que el hombre se acercara, fueron también hombres ricos en intuición que por diversos motivos decidieron capturarlos para po-

ros, diplomáticos, venidos a asistir a las exequias. ¿Era la esposa de un marajá o una gran estrella cinematográfica?

No. Lo extraordinario de Lucky, lo que la distinguía de una Bettina, de una Suzy Parker, de una Nina Dyer, era que se había convertido en la maniquí más famosa de París sin apoyarse en su vida privada. Se casó varias veces, hubo hombres en su vida, pero el gran público ignoraba sus nombres. No tuvo relaciones espectaculares, no se habló de ella a propósito de ningún escándalo, no intentó triunfar jamás en el cine ni en el teatro. En toda su vida, relativamente corta, sólo vivió 41 años, no fue otra cosa que maniquí.

Lo que hizo popular su figura fue también el hecho de que su carrera, al revés de tantas otras, fue lenta y difícil. Si un año después de su llegada a París Bettina, por ejemplo, gracias a un marido periodista y a su propia seguridad había conocido ya el éxito, Lucie Dauphars (que en breton quiere decir «adobe rostros»), tuvo una juventud y unos comienzos que debían calificarse por lo menos de laboriosos.

SU PRIMERA «PRESENTACION»,  
A LOS SEIS AÑOS

Sus padres, simples cultivadores, tenían ocho hijos, seis hembras y dos varones. Pero ya a los seis años, cuando un buhonero pasa por el pueblo y saca de su carrocohe retales de telas, cintas y terciopelos, la niña se apodera de un gran chal de unas cadenas de oro falso, de una falda larga y de un ramillete de flores de papel, se escapa al bosque, donde se pone la falda bajo su delantal, se envuelve en el chal, prende las flores en su pelo y, como contaría ella misma más tarde, por instinto, sus dedos «trabajan» las telas y perfilan el busto, sirviéndose de un viejo suntuoso como espejo. Luego, desprendiéndose de sus grandes zuecos de campesina bretona, entra en la sala común de su casa, donde el mercader está bebiendo una taza de café.

La niña, para quien esto es un juego, espera unas grandes carajadas. Pero los rostros están quietos, estupefactos. Lucky dirá después que fue el mismo «corte de alientos» que provocará veinte años más tarde al presentar en París, Nueva York o Londres las más deslumbrantes creaciones de Fath o de Dior.

Entre tanto, asiste a clase en una pequeña institución religiosa donde continúan asombrando sus dotes para la costura. Corta sin patrón y cose vestidos de su propia creación para sus padres.

Para no morir de hambre —ni humillarse volviendo a casa de sus padres—, entra a trabajar en una fábrica ocho horas diarias, y como el salario es bajo, se dedica a coser por la noche. No hubiera podido sorprender que esta mujer, cuya vida a los 21 años es un fracaso total, cuya salud está quebrantada, que ha sido abandonada por el hombre a quien amaba, que trabaja desde el alba hasta las altas horas de la noche y que siente hambre para poder alimentarse a su hijo, se hubiera desesperado eligiendo la única vía que se abre en una ciudad a una mujer joven y linda, vía que no siempre es la de la virtud.

«CABEZA DE TURCO»

Para no morir de hambre —ni humillarse volviendo a casa de sus padres—, entra a trabajar en una fábrica ocho horas diarias, y como el salario es bajo, se dedica a coser por la noche. No hubiera podido sorprender que esta mujer, cuya vida a los 21 años es un fracaso total, cuya salud está quebrantada, que ha sido abandonada por el hombre a quien amaba, que trabaja desde el alba hasta las altas horas de la noche y que siente hambre para poder alimentarse a su hijo, se hubiera desesperado eligiendo la única vía que se abre en una ciudad a una mujer joven y linda, vía que no siempre es la de la virtud.

Pero, aunque esta pequeña bretona es terriblemente ambiciosa, quiere triunfar decentemente. Su compañera de la cadena de montaje, que a veces hace de maniquí supleniente en casa de Agnes Drecoll, una firma desahogada posteriormente, pero muy cotizada en aquella época, tiene piedad de ella y le consigue una suplencia de ocho días. De Drecoll pasará luego a Callot Soeurs y luego a Mugny Rouff. Mas al contrario que Bettina, Sophie y alguna más, a las que un gran costurero «descubre» rápidamente para convertirlas en primeras maniquíes, Lucky debe subir muy penosamente todos los escalones del oficio.

Más aún, la toman casi en todas partes por «cabeza de turco», se rien de sus zuecos bretones, de su origen de bretona, de su delgadez. La verdad es que sigue sin ganar lo suficiente para comer decentemente.

Tras algunas tribulaciones es contratada por Hermes: 9.000 francos por mes. Allí el ambiente es más simpático, pero aquello no es todavía



Lucky, la maniquí que supo permanecer durante diez años como reina de la moda parisiense y se convirtió en portavoz de una profesión bajo cuya dorada capa se ocultan muchas servidumbres y desilusiones. —(Foto FIEL)

ra su madre y sus hermanas. Así las religiosas aconsejan a su madre (sus padres habían abandonado ya a Bretona), que la coque como aprendiz en casa de una gran modista de Chartres.

Pero he aquí que en el pueblo donde vive con sus padres, conoce a un muchacho de origen breton y campesino como ella. Lucky tiene 16 años y él 20, pero representa dos o tres más. Es mecánico, apuesto y con mucha labia. El clásico primer amor que termina rápidamente en boda.

El hogar, a pesar de la niña que nace pronto, no durará. Uno creería que es sin duda Lucky, cortada y famosa la que se cansa de un marido tosco y que no es de su rango social. Pero es al contrario. Es el marido el que se aburre en compañía de esa esposa demasiado joven a la que, pocos años más tarde los multimillonarios corrieron de joyas y querían casarse con ella. La encuentra poco interesante, la engaña y un buen día la abandona sin más. En aquella época la pareja vivía ya en París donde el marido casquivano ha entrado en la Policía para escapar —estamos en tiempos de la ocupación alemana— al trabajo forzoso en Alemania.

Una verdadera casa de modas. Así, cuando por fin es presentada a Jacques Fath, ha de aprender desde el principio, a ser menos exagerada, más natural. Su amor propio sufre, pero quiere «llegar».

## UN «MARIDO-EMPRESARIO»

Precisamente porque no le falta nada, Lucky piensa en sus compañeras, las maniquíes que tropiezan al comenzar sus carreras con las mismas dificultades que ella se encuentra, las que, menos favorecidas por la vida, se ven en apuros a causa de las enfermedades, del paro, de un accidente, la edad... Para ellas funda en 1952 la Mutua de las Maniquíes de la que será presidenta. Le costará mucho tiempo y dinero, porque, aunque parezca increíble, no está apoyada financieramente por las casas de modas. La completará más tarde con una Escuela de Maniquíes, para que las «veteranas» no se fían más del susto y de la torpeza de las principiantes como se hacía en sus tiempos.

Rica, célebre, casada con un hombre que la ama... podría suponerse que Lucky es la mujer más afortunada del mundo. Pero no lo es. Por el contrario, su matrimonio se desintegra poco a poco.

Ella afirma que la razón está en que Henri Fourman, quien, al casarse, le había preferido que ella renunciara a su carrera, se adaptó tan bien a su papel de marido de la escuela, que se convirtió en el «marido-custodio» de Lucky. Él pensaba más que en los contratos, en los periodistas, en las funciones de gala... Y poco a poco la esposa que sólo tiene 30 años siente nostalgia de un hombre que viera en ella únicamente a la mujer y no a la estrella de moda.

Pero hay otra versión, más melancólica... y más verosímil. Henri quería tener hijos. Ahora bien, Lucky, cuya salud se resentía a causa de los primeros años duros de su carrera, no podía tenerlos. Entonces fue ella misma la que le propuso devolverle la libertad, que él acabó

por aceptar. El volvió a casarse y tiene dos hijas, pero no ha dejado de ser el mejor amigo de su ex-esposa, a la que iba a ver todos los días durante su enfermedad.

Nuevamente libre, Lucky, naturalmente, no carecía de admiradores y a los 40 años, uno antes de su muerte, estuvo a punto de hacer como Edith Piaf casándose con Jean Pierre Derives, un joven cantante que tenía entonces 25 años. La enfermedad se lo impide. Tendrá en cambio la satisfacción de ver a Michele, hija de su primer matrimonio, casada y con hijos.

Abuela a las 40 años, Lucky cae pronto enferma. No es una depresión nerviosa debida al cansancio, depresiones que ha sufrido ya previamente, sino de sus pulmones frágiles. Es algo infinitamente más grave: pero delgadísima, irreconocible, adviñará que es una leucemia de la que no se repondrá jamás. Morirá en brazos de su hija y de su ex-marido Henri y la enterrarán vestida con un maravilloso traje de satén rojo que Christian Dior le regaló cuando dejó su casa en 1957.

Su fotografía sigue adornando las paredes de las casas bretonas. Tal vez su Mutua, su Escuela continúan, y su nombre vivirá mucho tiempo, porque Lucky era algo más que maniquí: fue durante diez años la primera y la más célebre de París.

(Es un reportaje especial para Agencia FIEL-DEK. Prohibida la reproducción).

CARMEN CARBONELL Y ANTONIO VICO:  
Treinta y un años de matrimonio

LA ACTRIZ:  
"A MI MARIDO NO LE GUSTA QUE YO CRITIQUE"

"TRABAJAR A SU LADO, LA FELICIDAD COMPLETA"

EL ACTOR:  
"CUANDO A MI NOMBRE ANTEPONEN EL "DON" ME HACEN CISCO"

"EN MI TRABAJO NECESITO QUE ME ESTIMULEN CONSTANTEMENTE"

LOS DOS: "Queremos despedirnos del Teatro  
discretamente: ¿Un mutis sin aplausos?"

Por Jesús MANUEL

Carmen Carbonell y Antonio Vico, pareja ilustre de la escena española, se encuentran en Castellón. Antonio interviene en el rodaje de una película que dirige Armando Moreno. La veterana pareja de comediantes se hospeda en un hotel de Benicàssim, en compañía de uno de sus nietos; uno de los tres hijos de su hijo Jorge, también destacado actor.

Encontramos al señor Vico en un salón del hotel. Está en mangas de camisa. En la mano, una novela de aventuras.

—¿Así mato el rato mientras espero que me llamen para rodar —dice—. Mi esposa vendrá en seguida. Llévate el niño a una finca de aquí al lado.

Antonio Vico, actor hijo de actores, continuador de una gloriosa dinastía artística. Muchos años y profesión, amplia experiencia teatral.

—¿Señor Vico, ¿qué defecto tenían los comediantes de antaño?

—Los mismos que pueden tener los de hoy.

—¿Cuáles eran?

—No puedo precisar. A los actores que tienen defectos, se los encuentran. A los demás, naturalmente, no.

Hasta hace años, no muchos, todos los primeros actores dirigían su compañía. Ya no ocurre así. Actualmente, en la mayoría de los casos, los actores son los directores.

—¿Señor Vico, ¿qué defecto tenían los comediantes de antaño?

—Los mismos que pueden tener los de hoy.

—¿Cuáles eran?

—No puedo precisar. A los actores que tienen defectos, se los encuentran. A los demás, naturalmente, no.

Hasta hace años, no muchos, todos los primeros actores dirigían su compañía. Ya no ocurre así. Actualmente, en la mayoría de los casos, los actores son los directores.

—¿Señor Vico, ¿qué defecto tenían los comediantes de antaño?

—Los mismos que pueden tener los de hoy.

—¿Cuáles eran?

—No puedo precisar. A los actores que tienen defectos, se los encuentran. A los demás, naturalmente, no.

Hasta hace años, no muchos, todos los primeros actores dirigían su compañía. Ya no ocurre así. Actualmente, en la mayoría de los casos, los actores son los directores.

estás muy joven», le dicen. —mirada luminosa, sonrisa personal. Jugeteas constantemente con sus gafas de sol. Hace 31 años que se casó con Vico. Ha sido un largo período de felicidad matrimonial y de muchos triunfos.

—Si —confiesa Vico—, daría cualquier cosa por poder vivir otros años como los pasados.

—En este tiempo —dice la señora Carbonell— pocas veces nos hemos separado. Y siempre fue por motivos de trabajo. La última vez que trabajamos juntos fue hace tres años. Llegamos por provincias «Cosas de papá y mamá», de Paso. El actual juntos supone la felicidad completa.

Ahora nos resulta más difícil separarnos que cuando éramos jóvenes. Por eso estoy aquí con él. Le acompaño siempre, porque él mismo siempre está. En una ocasión también hicimos una comedia con nuestro hijo. Interpretábamos idénticos personajes que en la vida: papá, mamá y el niño.

—¿Se reprochan algo uno al otro?

—A veces lo digo que es demasiado bueno, que no se puede ser así —afirma la señora Carbonell—. Lo que él va a reprocharme ya lo sé: no le gusta que critique. Pero sólo lo hago cuando tengo motivos. A todas las mujeres nos gusta criticar.

—¿Señor Vico, para los profesionales del teatro, es Don Antonio sin duda. Y en esta actividad artística no prodigan los tratamientos. Al contrario.

—Con este cariño me hacen cisco —dice el actor—. Me dicen así por respeto a las canas. La profesión siempre me ha gustado y animado.

—¿Con su experiencia, necesita de estímulos?

—Sí, tengo que creer en mí, no perder la confianza.

En esta afirmación hay una lección de humildad de honradez profesional. Antonio Vico necesita que le estimulen antes de estrenar una comedia o de filmar una escena. ¿Qué gran ejemplo para los jóvenes podían...

—Dona Carmen, mientras su marido trabaja, ¿cómo discurre su tiempo?

—Ando detrás de mi nieto todo el día. Voy a la playa, me siento en el jardín, leo, voy al rodaje...

Esta ilustre pareja de artistas formó, con Concha Catalá y don Manuel González, lo que el público llamó «compañía de los Cuatro Ases», una de las más perfectas que han existido en nuestra escena.

—Aquella formación —afirma el señor Vico— nació en un momento propicio para nosotros. Era el final de la guerra y muchos comediantes se encontraban en el extranjero. Los cuatro, granos en casa. Además, de la cabecera de cartel, llevábamos un repertorio magnífico. Todos eran primeros actores. Además, ¿qué intérprete podía resistirse a la dirección de don Manuel? Nuestras comedias eran ditas con una tonalidad maravillosa, parecían algo así como el futuro de la comedia española. Yo, al oírlo, le decía: «Musical», con esta «voz que tengo». «Sí, con esa voz», repetía el compositor.

—¿Green que hay en España actores con capacidad para ser otros «Cuatro Ases»?

—No cuatro —afirma la señora Carbonell— sino actores. Lo difícil es que se eleven bien. Era lo más bonito de nuestra compañía; la armonía que existía entre todos, el mutuo respeto que nos teníamos.

Dejamos el pasado, un pasado próximo, y vamos a presentar el futuro, difamamos mejor. Informamos a la ilustre pareja. «Aquí no leemos los periódicos» —de que Rafael Rivelles acaba de ser nombrado primer actor del Teatro Español.

—¿Green que es el actor indicado para encabezar la compañía de nuestro teatro nacional?

—La contestación es al unísono: «Todo lo que Rafael haga será magnífico. Es uno de los pocos maestros que quedan en nuestra escena. Lo querremos y lo admiraremos».

—Una última pregunta: ¿Qué esperan de la vida?

—Que Dios continúe ayudándonos. Deseamos hacer un mutis sin aplausos, de forma discreta.

Pero el tiempo no podrá silenciar el recuerdo de las interpretaciones de Carmen Carbonell y Antonio Vico, dos nombres ilustres que ya pertenecen a la mejor historia de nuestro teatro.

«EUROPA PRESS»

LA ABUELA DETRAS DEL NIETO

—Dona Carmen, mientras su marido trabaja, ¿cómo discurre su tiempo?

—Ando detrás de mi nieto todo el